mein monat

zeitschrift für den wirtschaftsraum telfs

Österreichische Post AG Postentgelt bar bezahlt Verlagspostamt 6410 Telfs
ANZBL 94A641006 • Nr. 4 • 23. März 2017

Der beste Service
FALCH
ELEKTRO GMBH
Obermieming 179, Tel. 0 52 64 - 52 16
falch@elektrofalch.at, www.elektrofalch.at
Elektrohandel
Elektroinstallationen
Hausgeräteservice



- **10.000 km zur Arbeit**
  Yuvitza aus Pozuzo (Titelbild, l.) arbeitet mit Unterstützung von Martina (r.) derzeit in Mieming
- **Sternenbilder vom Mieminger Zahnarzt**
- **Integrationspreis für Sozialsprengel Telfs und Umgebung**
- **Extra: »Oberländer Autotage«, »Modetrends Frühling«, »Tod&Trauer«, extra-monat Rietz**

Taxi-Krankentransporte
• Dialyse-Fahrten
• Bestrahlungs-Fahrten
• Chemotherapie-Fahrten
• Reha- u. Kurfahrten
TAXI 0800/ 17 18 19 FÖRG Telfs
0800/17 18 19 FREECALL

Dein Frühstücksglück in Mieming
Land Ei
DAS FRÜHSTÜCKSCAFÉ
www.landei.tirol
Tischreservierung: 05264 5259

GELATERIA MANTOVANI
Seit 1978

Señorita Müller in den Tiroler Bergen

Der Freundeskreis für Pozuzo in Silz bietet jungen PeruanerInnen immer wieder die Möglichkeit, eine Saison lang die Arbeitswelt in Tirol kennenzulernen und dabei auch Deutsch zu lernen.

Derzeit sind drei Saisoniers über die Vermittlung des Vereins in Tirol, Mariana Schmidt Aguera ist bereits zum dritten Mal hier (sie war zwei Mal im Silzerhof in Kühtai im Einsatz, diesmal arbeitet sie mit ihrem Bruder gemeinsam in St. Anton), Yuvitza Müller ist zum ersten Mal hier und konnte als Zimmermädchen im Hotel Schwarz in Mieming anfangen. Ende November hat sie die lange Reise von Pozuzo nach Mieming angetreten. Martina Hirn aus Silz, die im Hotel Schwarz im Qualitätsmanagement arbeitet und als Schriftführer-Stellvertreterin auch im Vorstand des Freundeskreises für Pozuzo engagiert ist, hat die Arbeitsstelle eingefädelt und Yuvitza auch bei der Anreise und seither beim Einleben unterstützt. „Sie ist mit einem Rucksack und einer Reisetasche angekommen und war für unsere Temperaturen hier natürlich nicht ausgerüstet, also haben wir ihr gleich eine warme Jacke überlassen," schmunzelt sie. Auch Yuvitza erinnert sich daran und an die Schwierigkeiten, die Tiroler zu verstehen: „Ich habe zwar acht Jahre lang jede Woche eine Schulstunde Deutsch gehabt, aber wenn dann alle so schnell und durcheinander und dann noch Tirolerisch reden, dann wird es anstrengend", lacht sie. Als Zimmermädchen ist sie im Hotel Schwarz eine von 45 im »Housekeeping« und ziemlich mit Arbeit eingedeckt. „Aber ich wohne im Teamhaus Schwarz in Mieming, da kann man dann in der Freizeit die Kollegen kennen lernen und das Deutsch verbessern." Die 22-Jährige hat schon Erfahrung in der Gastronomie mit nach Tirol gebracht – „aber ich habe in Peru in einem viel kleineren Hotel gearbeitet." Warum sie nach Tirol kommen wollte? „Ich habe als Kind schon ganz fasziniert die Fotos von Tirol im Familienalbum betrachtet und habe mir gedacht, das will ich mir auch anschauen." So war auch der erste Schneefall in Tirol ein richtiges Ereignis. „Das ist sehr schön, zum Skifahren bin ich zwar noch nicht gekommen, aber vielleicht kann ich das auch noch einmal ausprobieren." Eine Umstellung sei aber vor allem das Essen gewesen, das so ganz anders sei als in ihrer Heimat Pozuzo. „Aber ich mag Brezen und Knödel sehr gerne," meint Yuvitza Müller. Bis Mai wird sie noch im Hotel Schwarz arbeiten, dann geht es wieder nach Hause. „Mit meiner Familie stehe ich meistens über Mail in Kontakt und mit meinen Freunden über Skype. Aber in Pozuzo ist die Verbindung sehr schlecht, da funktioniert es nicht immer." Ihr Nachname Müller kommt übrigens daher, dass ihr Ururgroßvater damals vor 160 Jahren nach Pozuzo ausgewandert ist. Bei der Jahreshauptversammlung des Freundeskreises für Pozuzo am 16. März (ist der Jahrtag der Auswanderung) hat Yuvitza Müller auch wieder andere aus Pozuzo getroffen, die in Tirol sind. Für das heurige Vereinsjahr ist auch wieder eine Reise geplant. „Alle 10 Jahre gedenken wir der Auswanderung mit einer Jubiläumsfahrt, die heuer am 19. Juli startet", erzählt der Obmann des Freundeskreises für Pozuzo Rudi Heinz.





m lob & dank

Hut ab…
…vor dem Fasnachtsverein Polling für die informative und lustige Vorstellung und vor dem AHA - Verein Polling für die Krapfen am Faschingsdienstag. Vielen herzlichen Dank dafür,
meinen die SchülerInnen und das Lehrerteam der Volksschule Polling.

Hut ab…
…vor den Inzinger Maschgerern, die seit Jahren am Faschingsdienstag die Jause für den ganzen Kindergarten Inzing spendieren,
meinen die Kinder und die Kindergartenleiterin Herta Holzknecht mit dem gesamten Team!

Hut ab…
…vor dem gesamten Team der Shell-Station Anton Auer-Straße (Tankwart, Stationsleiter, Junior-Pächter, Kassier) sowie Alois Prantl vom nahe gelegenen Autohaus für ihren unglaublich engagierten Einsatz, mein Auto nach einer Panne wieder in Schwung zu bringen,
meint eine dankbare Autofahrerin!

Möchten Sie auch jemanden loben oder seine/ihre Leistungen würdigen? Sie können Ihr »Hut ab« per Mail an mo@meinmonat.at oder an die Redaktion Bahnhofsstraße 24 in 6410 Telfs schicken, bzw. telefonisch durchgeben: 05262/67491.





Fotos: Offer

Bei der Jahreshauptversammlung des Freundeskreises für Pozuzo traf man sich zum Plaudern, Obmann Rudi Heinz (oben r.) und Bürgermeister Helmut Dablander (l.) begrüßten die Mitglieder im Gasthof Löwen in Silz

Zwei Lesungen mit männlichem »Biss«

Der eine ist vielen als Schauspieler bekannt und begeisterte zuletzt als Schickaneder bzw. Schwiegermutter Mozarts bei den Telfer Volksschauspielen. Der andere ist zwar als Drehbuchautor nicht im direkten Scheinwerferlicht, hat sich aber als Autor der »Vorstadtweiber« einen veritablen »Promi-Faktor« erarbeitet. Klaus Rohrmoser (Erster) und Uli Brée (Zweiter) werden in Telfs aus ihren Werken lesen und es dürfen vergnügliche Abende erwartet werden.



Foto: Klaus Rohrmoser

Der 1953 in Innsbruck geborene Schauspieler, Regisseur und Autor Klaus Rohrmoser war an zahlreichen Bühnen im deutschsprachigen Raum als Schauspieler und Regisseur zu Hause – von der Freien Volksbühne Berlin über das Schauspielhaus Bochum bis hin zum Volkstheater Wien oder dem Theater in der Josefstadt. Dem Tiroler Publikum ist er insbesondere als langjähriger Schauspieldirektor am Tiroler Landestheater und von seinen Inszenierungen bei den Telfer Volksschauspielen her bekannt. Am Freitag, den 31. März wird die Villa Schindler zur Bühne für eine seiner noch (!) nicht so bekannten Facetten. Im Ambiente der Ausstellung anlässlich des 100. Geburtstags von Prof. Sepp Schwarz stellt sich Rohrmoser – musikalisch begleitet von seinem Sohn Julian – als Schriftsteller vor. Mal humorvoll, mal erotisch und immer spannend liest Klaus Rohrmoser aus seinen abgründigen Kurzgeschichten und Romanen, Lesung und Ausstellung können kostenfrei besucht werden.

Am 7. April um 19.30 Uhr wird Uli Brée im Noaflsaal die Hinter- und Abgründe seiner intriganten Vorstadtweiber beleuchten und auch die Vorgeschichte der gleichnamigen Fernsehserie, deren 3. Staffel gerade gedreht wird und Ende 2017 ausgestrahlt werden soll, zum Besten geben. Das Motto des Abends lautet »Malakofftorte trifft auf Speckbrot« oder »Eierlikör meets Obstler«. Uli Brée wird aus seinem ersten Roman »Vorstadtweiber – Am Anfang war die Lüge: Wie alles begann« lesen. Dazu werden die Saligen – die »Telfer Dorfweiber« – Tiroler Mundartlieder zum Thema Frauen singen. Eintritt: freiwillige Spenden.





Foto: Michael Obex







AUTOZENTRUM WEST
DOBLANDER & PRANTL
KFZ REPARATUR FACHBETRIEB
Ständig über 100 Fahrzeuge lagernd!
Besuchen Sie uns auf unserer neuen Homepage www.autozentrum-west.at
Wir sind jetzt auch auf Facebook zu finden!
Unser Service
✔ Scheibenreparatur
✔ Service aller Marken
✔ Klima-Service
✔ Bremsen-Service
✔ § 57a-Begutachtung
✔ Tuning und Ersatzteilhandel


KFZ-Fachwerkstätte – Karosserie & Lackierarbeiten · 6410 Telfs · Saglstraße 69 c · Telefon 05262-62262 · www.autozentrum-west.at

Integrationspreis fürs Miteinander





Fotos: Sozial- und Gesundheitssprengel Telfs und Umgebung

Gemeinsam Kekse backen, turnen oder Ausflüge machen – mit dem generationenübergreifenden Projekt wird das Leben von vielen weniger einsam

Mit dem Telfer Integrationspreis in drei Kategorien würdigte die Marktgemeinde Telfs vor Kurzem wieder Institutionen, Vereine und Einzelpersonen für ihre Bemühungen im Bereich der Integration. Für die »Hilfe aus der Isolation« erhielt dabei der Sozial- und Gesundheitssprengel als Institution den Integrationspreis für seine abwechslungsreichen Klientennachmittage einer Gruppe von Freiwilligen.

Ehrenamtkoordinatorin Doris Perfler vom Sozialsprengel, bei der die Fäden für die vielfältigen Veranstaltungen wie gemeinsames Kochen, Turnen oder Ausflüge zusammenlaufen, freute sich, dass das Miteinander in der Gemeinde mit 1.000 Euro für den Sozialsprengel gewürdigt wurde. „Die krankheits- und altersbedingte Isolation unserer ca. 170 KlientInnen, die von uns zu Hause mobil betreut werden, ist oft groß. Mit dem Projekt kann ihnen etwas Lebensfreude und -qualität wiedergegeben werden.“ Die Nachmittage (finden 1 x monatlich statt) werden von zehn ehrenamtlichen HelferInnen betreut, rund 40 Personen sind es insgesamt, die Doris Perfler koordiniert. „Unsere Ehrenamtsbörse ist Schnittstelle für Vereine und Organisationen, die ehrenamtliche Mitarbeiter/Freiwillige suchen und Anlaufstelle für Alle, die gerne ehrenamtlich tätig sein möchten.“ In der Kategorie Vereine erhielt die Fraueninitiative von Migrantinnen und Musliminnen in Telfs (FiMMiT) den Integrationspreis – für die Veranstaltungsreihe »Eine Sache der Übereugung«. Dabei konnten Frauen mit Migrationshintergrund erreicht werden, die sonst kaum zu öffentlichen Veranstaltungen gehen. Der Verein wurde durch Selma Hajdarevic-Kurtalic vertreten. In der Kategorie Einzelpersonen wurden zwei Personen ausgezeichnet: Franck Kouande für sein Projekt »Integration durch Ehrenamtliches Engagement«. Er gilt als »neues Gesicht« von Telfs – ein Mensch, der anderen liebenswürdig und selbstverständlich hilft, sich in der fremden Welt zu integrieren. Mag. Franziska Mayr für ihr Projekt »Integrationsstammtisch«. Hier werden geflüchtete Menschen willkommen geheißen und beim »Ankommen« unterstützt.



Foto: Ruth Haas

v.l.: Integrationsbeauftragte Edith Hessenberger, GR Güven Tekcan, LR Christine Baur, die PreisträgerInnen Franziska Mayr, Franck Kouande, Selma Hajdarevic-Kurtalic, Doris Perfler und Bgm. Christian Härting

5 weg oder Geld zurück![1]
Schülerhilfe! Das Original. Seit 1974.
Immer für Sie & Ihr Kind da - für alle Schulklassen und alle Fächer von der Volksschule bis zur Matura!
Rechtzeitig aktiv werden: Gezieltes & intensives Training für die Zentralmatura!
JETZT TESTEN: 2 kostenlose Schnupperstunden
[1]Sondertarif: nur in teilnehmenden Schülerhilfen; alle Tarifbedingungen unter www.schuelerhilfe.at/fuenfwegodergeldzurueck.
TELFS, Obermarktstr. 2, 05262 / 63376
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557
HALL SCHWAZ WÖRGL
WWW.SCHUELERHILFE.AT

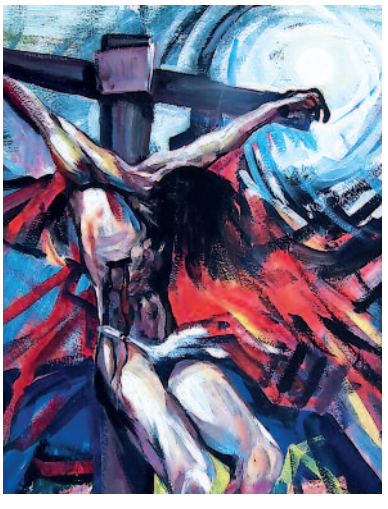
stöttlalm
offen täglich 10-18 Uhr
Jeden Freitag Hüttengaudi mit Käsefondue (auf Vorbestellung)
Täglich ab 09:30 Uhr Almfrühstück (auf Vorbestellung)
Sa & So Weisswurst-Frühstück
Mieming am Golf- Rundwanderweg • stoettlalm.at • 0699 1 5212 200



Künstlerisch am Kreuzweg

Eine besondere Ausstellung zum Sterben Christi wird von 7. April bis 8. Juni im Museum Neuer Kreuzgang des Stiftes Stams stattfinden. Der Mieminger Karl Krachler stellt unter dem Titel »Passio« Bilder zur Passion aus. Etwas mehr als 50 Bilder hat Karl Krachler in Öl, Acryl und Aquarell gemalt, die sich – im Hinblick auf Ostern – mit der Kreuzigung Christi beschäftigen, figurativ, realistisch und expressionistisch. „Wie viele andere Künstler beschäftige auch ich mich mit diesem Thema und setze mich mit meinen persönlichen Eindrücken und Gefühlen malerisch auseinander", erklärt Karl Krachler. Die Vernissage zur Ausstellung findet am 7. April ab 19 Uhr im Neuen Kreuzgang statt, LR Beate Palfrader und Abt German Erd werden die Ausstellung eröffnen.





Fotos: Krachler



RESTAURANT · CAFÉ

Orangerie Stift Stams
Stiftshof 7· Tel. 05263-20208
Mobil 0676-4067620
www.orangeriestams.at

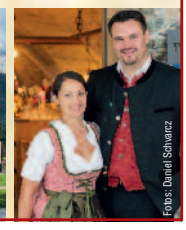
Osterbrunch
Ostersonntag, 16. April 2017 von 10 bis 13 Uhr
pro Person € 26,00
pro Kind (3-11 J.) € 13,00
Ostergewinnspiel und kleines Ostergeschenk für Groß & Klein.



Um telefonische Reservierung wird gebeten unter 05263-20208!

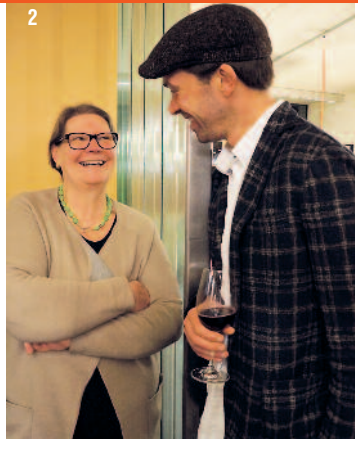





Fotos: Daniel Schwarz

telfer unternehmer rund um den herd versammelt


1


2


3


4


5


6


7

Die Aktionsgemeinschaft der Telfer Wirtschaft veranstaltete für ihre Mitglieder einen köstlichen Abend in der Schauküche »im grünen Haus« der Firma Stockmeyer.

Unter der fachkundigen Anleitung von Küchenchef Martin Unterburger (Föger's Restaurant bei Föger Wohnen) wurde geschnipselt, gerieben und gerührt. Der Spitzenkoch, der unter anderem auch im Spitzenlokal Tantris in München seinen Beruf erlernt und mehrere Jahre Sous Chef im Hotel Schwarz in Mieming war, gab während des Kochens wertvolle Profitipps und -tricks preis. Die Mitglieder der Telfer Wirtschaft genossen »Küchengespräche«, ein Glas Wein und das Menü mit Blattsalaten mit gebratener Avocado, Linsencurry mit Lachsfilet und Tiramisu mit Rotweinkirschen. „Netzwerke bilden bei einem zwanglosen kulinarischen Beisammensein," fasste die Obfrau der Aktionsgemeinschaft Patricia Hagele den Abend zusammen, freute sich über die positiven Rückmeldungen und stellte eine Fortsetzung in Aussicht. Nun laufen die Vorbereitungen für die große Schnitzeljagd, die von 10. bis 18. April in den Telfer Geschäften stattfindet. Die Kinder können dabei in den teilnehmenden Geschäften nach einem Spiel oder einem Rätsel einen Stempel und mit 14 Stempeln ein Geschenk bekommen. Die Eltern können einen Einkaufsgutschein im Wert von € 300,- gewinnen.

1 *Martin Unterburger schwang den Kochlöffel* **2** *Hausherrin Irene Pfister u. Robert Tratter (Feuerhaus)* **3** *Alfred Unterwurzacher (Inntalcenter) u. Nina Bozeva-Olson (Telfspark)* **4** *Gemeindewerke-GF Christian Mader mit Schürze* **5** *v.l. Alexandra Rizk (Frechdax), Obfrau Patricia Hagele, Hermann Ploner (Autohaus Ploner),* **6** *Männer am Herd: Armin Walser, Rudi Rohowsky, A. Unterwurzacher* **7** *v.l. Daniela Oppeneiger (Wollladen), Mathias Brabetz (Photography), Ilse Zorzi (Zorzi Moden), Sonja Pittracher (Haas Baumarkt)*

24 ELSNER Pflege
Der Spezialist für die 24-Stunden-Betreuung
24-Stunden-Pflege in den eigenen 4 Wänden.
Kostenlose Beratung vor Ort. Jetzt anrufen!
Telefon: 0676 333 5 330 (Mag. Erik Linner) · **www.elsner-pflege.at**



Foto: Österreichische Apothekerkammer

Apo-App: Mehr als 500.000 Downloads

Wichtigste Gesundheitsapp legt an Beliebtheit zu

Immer mehr Menschen verwenden die kostenlose Apo-App „Apotheken und Medikamente“ der Österreichischen Apothekerkammer als ständigen Begleiter. Sie bietet als einzige App valide und vollständige Informationen über alle heimischen Apotheken und alle gelisteten Apothekenprodukte. Mit über 500.000 Downloads bleibt die Apo-App bei den Usern die unangefochtene Nummer 1 unter den österreichischen Gesundheitsapps.

Hilfreich im Notfall

Die Hauptfunktionen der App sind die Apotheken-Suche und die Medikamenten-Info. Konsumenten können rasch und einfach nachsehen, wo sich die nächstgelegene Apotheke befindet und bekommen Informationen wie Öffnungszeiten, Kontaktdaten und eine Kartenansicht mit dem Standort.

Im Modul „Medikamenten-Info“ können sämtliche Informationen zu allen 90.000 in Österreich gelisteten Apothekenprodukten (rezeptpflichtige Arzneien, rezeptfreie Medikamente, Homöopathika, Erste-Hilfe-Artikel, Kosmetika und Veterinärprodukte) nachgeschlagen und bei vielen Produkten auch Gebrauchsinformationen, Einnahmehinweise sowie Fotos oder Anwendungsvideos aufgerufen werden. Filter in der Suchfunktion erleichtern das Auffinden des gewünschten Apothekenproduktes.

Unter „Meine Gesundheit“ können die User unterschiedliche Medikamentengruppen anlegen, um ihre einzunehmenden Medikamente aufzulisten und Einnahmeerinnerungen zu speichern oder um beispielsweise eine Liste für die Arzneimittel in der persönlichen Haus- bzw. Reiseapotheke anzulegen.



Einzige App mit Impfmodul

Die Apo-App beinhaltet nunmehr als einzige App die Möglichkeit, einfach am Smartphone einen Impfpass anzulegen. Im Modul „Meine Impfungen“ können elektronische Impfpässe inklusive Impferinnerungen für mehrere Personen eingegeben werden. Auch die offiziellen Impfempfehlungen des Gesundheitsministeriums sind in der App aktuell abrufbar. Das Impfmodul der Apo-App eignet sich daher auch ideal als Ersatz für User der kürzlich eingestellten „Impfmanager“-App.

Apotheken auf einen Blick

In Österreich spielen die öffentlichen Apotheken eine wichtige Rolle als Gesundheitsnahversorger. Ob Großstadt, Kleinstadt oder Gemeinde: Die österreichischen Apotheken liefern Qualität auf höchstem Niveau. Das bestehende Apothekensystem garantiert eine flächendeckende, qualitativ hochwertige Versorgung mit Arzneimitteln und stellt die Versorgung der Patienten in den Mittelpunkt. Insgesamt beraten rund 6.000 akademisch ausgebildete Apothekerinnen und Apotheker in 1.370 Apotheken die Bevölkerung in Gesundheitsfragen. Zusätzlich erbringen über 350 Apothekerinnen und Apotheker wertvolle Versorgungs- und Beratungsleistungen für die Patienten in den österreichischen Krankenanstalten.

Quelle: www.apotheker.or.at

der gesundheitstipp

Der Fersensporn


Foto: BlickFang-Photo

Dr. med. univ. Thomas Scheiring

Im Allgemeinen wird ein „Fersenschmerz“ als „Fersensporn“ bezeichnet. Dieser kann mehrere Ursachen haben. Selten ist ein richtiger Knochensporn der Grund. Viel häufiger ist ein entzündeter Ansatz der Fußgewölbemuskulatur der Schmerzauslöser. Manchmal ist auch eine Ermüdungsfraktur durch Überbelastung – vor allem bei Läufern – eine Schmerzursache. Zusätzlich können Ansatzentzündungen der Achillessehne und Überbeanspruchungen der Weichteile durch harte Fußböden ein Grund sein.

Wie man sieht, kann ein „Fersenschmerz“ viele Ursachen haben, daher ist auch eine exakte Diagnose vor Behandlungsbeginn nötig, um die passenden Therapien auszuwählen und damit zielgerichtet arbeiten zu können.

Folgende Therapien bieten sich – je nach Krankheitsbild – an:

- Stoßwellentherapie (besitzt den größten Stellenwert)
- Injektionen mit angereichertem Eigenblut (ACP)
- Cortisoninjektionen bei Therapieresistenz
- Einlagenversorgung bei Fehlstellungen
- Entzündungshemmende Medikamente

Je früher man bei Fersenschmerzen professionelle Diagnostik und Behandlung in Anspruch nimmt, desto kürzer fällt im Allgemeinen dann auch die Behandlungsdauer aus.

ENGEL APOTHEKE
Mag. pharm. M. Knöpfler
6410 Telfs · Bahnhofstraße 1
Telefon **05262-62258** · Fax DW 16
engelapotheke@telfs.com · www.engelapotheke-telfs.at
Unsere Öffnungszeiten
Montag: 8.00 bis 19.00 Uhr
Montag auf Dienstag: Bereitschaft
Dienstag – Freitag: 8.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 8.00 bis 12.00 Uhr

apotheke im ärztehaus
Inhaber: Mag.pharm. Gerhard Minatti
Marktplatz 7, 6410 Telfs
Tel. 0 52 62-68 0 94 · Fax DW 14
info@apotheke-telfs.at
www.apotheke-telfs.at
Öffnungszeiten:
Mo–Fr 8–18 Uhr, Sa 8–12 Uhr
Do auf Fr BEREITSCHAFT

www.sportmed-telfs.at
SPORT & ALLGEMEIN MEDIZIN
Dr. med. univ. Thomas Scheiring,
Sport- und Allgemeinmedizin
Marktplatz 7, Ärztehaus III, 6410 Telfs
Telefon 05262/66 710
Mo+Do: 15:30-18:30
Di+Mi+Fr: 08:00-11:00
office@sportmed-telfs.at
ANZEIGE





...das 20 Minuten Power Training!
...für alle die, die keine Zeit haben!
Beauty Vibes
Tel.: 0676 - 342 7704

INSTALLATIONEN KRATZER
Walter Kratzer · Wegscheide 7
RIETZ · office@installationen-kratzer.at
Tel. 0660 – 7306949
www.installationen-kratzer.at

miet-lagerboxen
für Haushalte & Gewerbe
von 5 - 100 m²
risa lagerbox
Kurzzeitmieten ab 3 Monate!
Gewerbepark RISA | Sagl 2a, 6410 Telfs | Tel. 05262 63365-0
Infos und Preise unter
www.risa-lagerbox.at | info@risa.at

SCHÄDLING EX
Für kleine bis mittelgroße Betriebe sowie Hausverwalter & Privatkunden
- Professionelle Schädlings-Vorsorge und -Abwehr
- Lebensmittelhygiene-Verordnung
- Gültiger Nachweis gegenüber der Behörde
- Kompletter Service vom Fach-Unternehmen
MEISTER BETRIEB
Berndlbauer Michael
Schädlingsbekämpfung & Hausmeisterservice
Pfennibachl 3 · 6410 Telfs · Tel. 0660/5535463 · www.schädling-ex.at

Jeden Dienstag knackig frisches Obst und Gemüse in bester Bioqualität.
BOAHENE SHOP
Meld Dich gleich jetzt an! Für Deine wöchentliche Bestellliste plus rohköstliche, glutenfreie, laktosefreie oder histaminarme Rezepte und Ernährungstipps.
eMail an: boahene@boahene.at

CANAL &CO BAUWAREN - HALL
Pfaffenhofen | Bahnweg 73
Tel. 05262/62275 | www.canal.co.at

Bauunternehmen
Glatz Daniel
Glatzbau
Der Spezialist für Einfamilienhäuser!
• Rohbauten • Umbauten • Sanierungen • Innenputz • Vollwärmeschutz
Glatzbau - Glatz Daniel
Höhenweg 19a | A-6421 Rietz
Tel: +43(0)664 / 43 55 533
www.glatzbau.at

MATRATZEN CONCORD
GANZ SCHÖN AUSGESCHLAFEN
6410 Telfs · Weißenbachgasse 1
Tel. 05262-61792 · www.matratzen-concord.at

HolzHäuser
DachStühle
Aufstockungen
DachSanierung
www.dachundfach.at
DACH + FACH
HOLZBAU GMBH
POLLING/TIROL
GEWERBEZONE 5
TEL 05262-61139
FAX DW 40

Wunschfigur?

Der nächste Sommer kommt bestimmt, und das Team von Beauty Vibes im Telfspark in Telfs will und kann Ihnen dabei helfen. Mit nur 2x 20 Minuten pro Woche zur Wunschfigur.

Seit September 2016 steht Studioinhaberin Yvonne Diewald (im Bild hinten) mit Simone allen zur Seite, die Ihren Körper fitter und schlanker machen wollen. Mit zwei Trainingseinheiten pro Woche kann man den Body formen, straffen und das Hautbild deutlich verbessern. Power Plate ist auch das Geheimnis der Superstars wie Madonna, Heidi Klum und anderer Promis. Yvonne und Simone sind seit



über 15 Jahren in der Fitnessbranche tätig und lieben es, ihre Kundinnen glücklich zu machen. Mit tollen Zusatzkursen wie TRX, Dance Workout, Bauch/Po Intensiv, Rückenvital, oder Power Extreme werden auch Sie zur Wunschfigur kommen. Ganz einfach, ohne Stress, mit wenig Aufwand. Auch für einen gesunden Rücken haben wir das richtige Trainingsprogramm – dann gehören Verspannungen und Rückenschmerzen der Vergangenheit an. Jetzt liegt es bei Ihnen, rufen Sie noch heute an und vereinbaren Sie Ihr kostenloses, unverbindliches Probetraining. Genug mit Wenn und Aber, denn Ausreden verbrennen keine Kalorien!

Beauty Vibes, Michael-Seeber-Straße 3, 6410 Telfs, Tel. 0676 34 27 704
Öffnungszeiten: Mo & Do 8.00 – 13.00 und 15.00 – 20 Uhr, Di | Mi | Fr 8.00 – 12.00 und 15.00 – 19.00 Uhr

FREUDENTHALER
exzellent behandelt
Freudenthaler GmbH & Co KG
6401 Inzing · Schießstand 8 · Tel. 05238-53045
office@freudenthaler.at · www.freudenthaler.at

Haas
HUBERT HAAS, BAUMATERIALIEN GMBH&CO.KG
hagebau Österreich
HAGEBAUMARKT TELFS
6410 TELFS · OBERMARKT 44
Telefon 05262-65465
www.haas-baustoffe.at
ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag
9.00 - 18.00 Uhr,
jeden Samstag
9.00 - 12.30 Uhr

INFRAROTHEIZUNG
modernes, effizientes Heizen made in Austria
Innovative Heiztechnologie schafft **Wohlfühlklima durch angenehme Strahlungswärme** wie bei einem Kachelofen. **Ökologisches, gesundes Heizen!** Vereinbaren Sie einen Termin, wir beraten Sie gerne.

Termin & Kataloganforderung:
Rotaflex GmbH · 6423 Mötz · Tel. 05263/5555
office@rotaflex.at · www.infrarotheizung.tirol

Restaurant • Pizzeria
Gasthof zur Post
...anrufen & abholen!
Telefon:
0 52 64 - 400 13
Obermieming 153 · 6414 Mieming
www.post-mieming.at

BILGERI
RAUMTEXTIL
Griesgasse 5-7 · 6410 Telfs
+43 (0)5262 62 570 · www.bilgeri-raumtextil.at

elektrotechnik
studio I
elektro installation planung
m 0676 847080500
6410 telfs untermarkt 23
sg@studio-1.at / www.studio-1.at
Geht nicht? Gibt's nicht!
• beratung • neuinstallation • sanierungen • verkauf
• edv-tv + sat-anlagen • reparaturen • kundendienst
• service • angebotsprüfungen



leute des monats

wie war das eigentlich im paradies?

Einen Theaterabend mit höchst aufschlussreichen »nackten Tatsachen« servierte das Theater im Container bei der Premiere von »Adam & Eva« im Sportzentrum in Telfs.

Die Tatsachen, dass Frauen schon seit ihrer Erschöpfung den ganzen Tag reden und alles benennen wollen, Männer gerne unvernüftige Dinge tun und sich beide trotzdem lieb haben, wurde von Regisseurin Anne Clausen sehr unterhaltsam auf die Bühne gebracht (Bearbeitung nach Mark Twains »Die Tagebücher von Adam & Eva«). Weitere Termine des sehenswerten Stückes: 24. / 25. / 31. März und 1. / 6. / 7. / 8. April.

***1** die Schausspieler Helmuth A. Häusler u. Wiltrud Stieger **2** Nahmen freudig den Premierenapplaus entgegen: Fredi Fritz, Anne Clausen, Bernhard Moritz u. Edeltraud Salzmann (v.l.) **3** Apfel der Erkenntnis – v.l. Stefan u. Ruth Haas, Vize-Bgm. Cornelia Hagele, GR Klaus u. Martina Schuchter **4** Simone Heinig, Claudia u. Marc Hess, Claudia Paregger **5** Alexander u. Alexandra Oberhauser, Richard Schuchter u. Irmgard Jäger **6** Irmgard Lübke, Bernhard Moritz, Christine Frei*





Fotos: Offer









Zum Start in die Garten- und Blütensaison!

BLUMENTRAUM & TEDDYBÄREN!

Wochenend-Reise in das romantische Dehner Blumenhotel mit Blumenpark und Besuch bei den Teddybären der Margarethe Steiff!

Foto: Steiff





Kommen Sie mit auf eine Sonder-Reise rund um Blumen und Blüten mit vielen Tipps und Ideen für Ihr grünes Paradies zuhause!
In rascher Fahrt erreichen wir das bayerische Rain am Lech, wo wir im niveauvollen Blumen Hotel logieren. Im 42.000 m² großen Garten- und Erlebnispark erleben wir eine Spezialführung und genießen eine „botanische Weltreise" mit Naturlehrpfad und Schauanlagen mit Gartenelementen aus Asien, dem Mittelmeer-Raum und England. Eine weitere Reise-Attraktion ist der Besuch der Geburtsstätte der beliebten Teddybären, die Margarethe Steiff in Giengen bei Ulm ab 1902 entstehen ließ. Hier besuchen wir das Erlebnismuseum „Die Welt von Steiff". Zusätzliche Höhepunkte sind die tausendjährige Stadt Donauwörth an der „romantischen Straße" und das historische Augsburg.

INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Komfortbusreise Tirol - Bayern u. zurück
- ✓ 1 x Übern. im Dehner Blumen Hotel****
- ✓ Großes Frühstücksbuffet
- ✓ Buffetabendessen im Blumen Hotel
- ✓ Besuch Dehner Blumenpark & Spezialführung 1½ h
- ✓ Benutzung Wellnessbereich im Blumen Hotel
- ✓ Eintrittsgebühr Steiff-Teddymuseum Giengen
- ✓ Zusatzbesuch Donauwörth und Augsburg
- ✓ Bordservice und Informationsmaterial
- ✓ Kurtaxe und Reiseleitung

28. - 29. April 2 Tage **€ 165,-**
30. Juni - 1. Juli 2 Tage **€ 165,-**
Einzelzimmerzuschlag € 27,-

DIETRICH TOURISTIK
6410 Telfs · Bahnhofstraße 34 - 38 · www.dietrich-touristik.at

OPPERER · SCHATZ
STEUERBERATUNG GMBH

Untermarktstr. 48, 4. Stock
6410 Telfs, Tel. 05262-65 7 87
office@opperer-schatz.at
www.opperer-schatz.at



Mag. Beate Opperer-Pfleiderer und Dr. Dietmar Schatz Geschäftsleitung

Registrierkassen-Nachschau

Mit 1.4.2017 treten die letzten gesetzlichen Bestimmungen zur Registrierkasse in Kraft. Dann müssen alle Vorbereitungen für den laufenden Betrieb mit Registrierkasse – wie Inbetriebnahme und Registrierung – erledigt sein. Ab dann wird die Finanz ihre Nachschauen im Bereich der Registrierkassen erweitern.

Was kann die Finanz kontrollieren?
Das Gesetz erlaubt dem Finanzamt generell zum Zweck der Abgabenerhebung, Nachschau beim Unternehmen zu halten und in BücherN und Aufzeichnungen Einsicht zu nehmen. Im Zusammenhang mit der Registrierkasse interessiert die Finanz insbesondere,

- ob die Registrierkassenpflicht selbst eingehalten wird oder Ausnahmen von Registrierkassen- und Belegerteilungspflicht (z. B. „vereinfachte Losungsermittlung") in Anspruch genommen werden,
- ob die Belege für Barumsätze ordnungsgemäß erteilt werden (Belegerteilungspflicht) und
- – ab 1.4.2017 – ob den Meldepflichten für die Registrierkassen und Sicherheitseinrichtungen per FinanzOnline nachgekommen wurde.

Wie wird voraussichtlich geprüft?
Bei einer Kassennachschau kann die Finanz vom Unternehmer die Erstellung eines Kontrollbelegs mit dem Betrag Null verlangen. Ab 1.4.2017 wird die Behörde anhand dieses Kontrollbelegs (Null-Beleg) mit einer Prüf-App (ähnlich der Belegcheck-App des Finanzministeriums) die Gültigkeit der Signatur gleich vor Ort überprüfen. Außerdem kann das Kontrollorgan den Beleg an sich nehmen und für spätere Kontrollen des Datenerfassungsprotokolls in Evidenz halten.
Zusätzlich kann das Kontrollorgan auch Einsicht in das Datenerfassungsprotokoll verlangen. Ab 1.4.2017 wird im Datenerfassungsprotokoll unter anderem überprüft, ob

- die Signaturen gültig sind,
- Start-, Monats- u. Jahresbelege vorliegen,
- die Belege miteinander verkettet sind und
- der Umsatzzähler richtig funktioniert.

Das Kontrollorgan muss das Ergebnis der Kassennachschau niederschreiben. Der Unternehmer hat ein Recht auf eine Abschrift der Niederschrift.

Hinweis: *Bei Unregelmäßigkeiten kann die Kassennachschau weitere Überprüfungen nach sich ziehen.*

ANZEIGE

beim radlmarkt kam einiges ins rollen ...











Beim Radlmarkt im Sportzentrum konnten wieder einige Schnäppchensucher mit einem fahrbaren Untersatz nach Hause radeln – der Großteil der ausgestellten 400 Räder wurde verkauft.
„Die Preise waren zwischen 10 und 8.000 Euro angesiedelt und der größte Andrang herrschte am Verkaufstag am Samstag gleich in der Früh," erzählt Koodinator und Organisator **Christian Santer**. Etwa 15 Personen sind im Hintergrund mit der Vor- und Nachbereitung beschäftigt.

Fotos: Offer

1 + 2 *Der Radlmarkt lockte viele an, das Team vom Sportzentrum kümmerte sich um den Ablauf: v.l. Werner Krabichler, Kurt Spielmann, Edeltraud Salzmann, Christian Santer und Josef Zauner* **3** *Konnten ein Bike für ihre Bedürfnisse ergattern: Margit und Martin Pittl aus Telfs,* **4** *Nino Moseck und Alexandrea Juen aus Mösern* **5** *Ruth (hinten), Elisa, Hannes und Johannes (vorne) Haslwanter aus Inzing*

mobile pflege weiter mit mini unterwegs

Seit rund zwei Jahren darf der Sozial- und Gesundheitssprengel Telfs einen »Mini« nutzen, den die Raiffeisenbank Telfs zur Verfügung stellt. Jetzt wurde zur Freude von SGS-Obmann Hans Ortner und Geschäftsführerin Larissa Pöschl der Sponsoringvertrag um zwei Jahre verlängert.
Das Fahrzeug wird vor allem in der mobilen Pflege eingesetzt, die kranken und gebrechlichen älteren Menschen hilft, so lange wie möglich in den eigenen vier Wänden bleiben zu können.



Foto: MG Telfs / Dietrich

Am Foto v.l.: RaiBa-Direktor Günter Steffan MBA, SGS-Obmann Hans Ortner, SGS-GF Larissa Pöschl, RaiBa-Prokurist Christoph Allegranzi, Pflegeleiterin Sabine Spari-Schleifer, SGS-GF-Stellv. Michaela Burger-Simmerl sowie Sozialreferentin GV Silvia Schaller.

botschafter neuer chorklänge

Die Chorwerkstatt Telfs präsentierte mit dem Ensemble INN im Telfer Rathaussaal zeitlos schöne und auch mystische Klänge im oft schwierigen achtstimmigen Satz und begeisterte mit »Nordic Lights« das Publikum.
Schon einige Male konnte der Chor unter der Leitung von Viktor Schellhorn mit Erstaufführungen von Stücken des 20. und 21. Jahrhunderts aufzeigen, diesmal waren es Chorwerke von Ola Gjeilo, die durch eine Uraufführung von Instrumentalstücken ergänzt wurden.



Foto: Offer

HSR
Hausmeister Service Rusch
zertifizierter Tiroler Hausmeisterservice
Mobil +43 676 6054050
E-Mail ruschharald@telfs.com

IHR ELEKTRIKER IN TELFS
elektrotechnik
studio I
elektro installation planung
m 0676 847080500
6410 telfs untermarkt 23
sg@studio-1 at / www studio-1 at
Geht nicht? Von schnell bis speziell! Gibt's nicht!
• beratung • neuinstallation • sanierungen • verkauf
• edv-tv + sat-anlagen • reparaturen • kundendienst
• service • angebotsprüfungen

aschermittwoch-wirtschaftsbundtreffen bei thöni



v.l. Landeshauptmann Günter Platter, Arthur Thöni und Wirtschaftsbund-Landesobmann Franz Hörl stehen für die Unternehmer ein



Thomas Bock (CFO Thöni, l.) und GF Anton Mederle konnten in der Thöni Sky Lounge WB-Vertreter aus ganz Österreich begrüßen



Präsident des österreichischen Wirtschaftbundes Christoph Leitl und WK-Landesdirektorin Evelyn Geiger-Anker

Fotos: Offer



v.l. Bgm. Christian Härting, Thomas Höpperger, Stefan Föger



v.l. Franz Jirka (Ibk.), Rudi Rohowsky, Hannes Waldhart

Beim politischen Aschermittwoch trafen sich Wirtschaftstreibende und -funktionäre in der Thöni Sky Lounge, um die Situation Österreichs in Sachen Wirtschaft und Arbeitsmarkt zu besprechen. Die Einladung zum Austausch nahmen viele UnternehmerInnen aus ganz Österreich und auch viele aus der Region wahr und diskutierten über die kommenden Herausforderungen und neue Rezepte dafür.

bunte musikvielfalt bei »zammkemmen«

Der musikalische Heimatabend »Zammkemmen«, der im Rathaussaal mehr als 20 Formationen mit über 100 MusikerInnen auf der Bühne vereinte, war auch bei seiner zweiten Auflage ein voller Erfolg. Unter der Leitung von **Frajo und David Köhle** wurde das Publikum musikalisch durch verschiedenste Epochen, Stile und Weltregionen geführt.



Foto: Haas

BERLIN
BERLIN wir fahren nach BERLIN
4 Tage zur Feiertagswoche in Deutschlands Hauptstadt mit 3 inkludierten Höhepunkten
✔ IGA Bundesgartenschau
✔ »THE ONE GRAND SHOW« Friedrichstadtpalast
✔ Reichstag-Kuppelbesuch
Reichstag Berlin
Friedrichstadtpalast
Foto: Dominik Butzmann
IGA Bundesgartenschau Berlin
Englischer Garten & Seilbahn
Foto: Kitty Klaist-Hallmann
INKLUSIVLEISTUNGEN:
✓ Komfortbusreise Tirol - Berlin u. zurück
✓ 3 Übernachtungen ****Hotel mit Frühstücksbuffet in Berlin
✓ geführte Stadtrundfahrt Berlin 2 h
✓ Tageseintritt IGA Gartenschau mit Seilbahnbenützung und Führung 1½ h
✓ Nachmittagsbesuch »Grand Show« Friedrichstadtpalast Kat. 4
✓ Anreise-Mittagessen & Rückreiseimbiss
✓ Stadtplan und Infomaterial
✓ Reiseleitung & Bordservice, Citytax
4. – 7. Mai (Do-So) € 359,-
Einzelzimmerzuschlag € 70,-
DIETRICH TOURISTIK
6410 Telfs · Tel. 05262 / 62226 · www.dietrich-touristik.at

Sterngucker mit Logenplatz

Im Berufsleben kümmert er sich um Zahnprobleme, in der Freizeit ist er nächtens auf Berggipfeln anzutreffen und fotografiert mit Vorliebe die Milchstraße. Der Mieminger Zahnarzt Dr. Nicholas Roemmelt hat im Frühjahr sein erstes Fotobuch »Sternbilder. Die Alpen bei Nacht« veröffentlicht.



Die Wankspitze auf der Mieminger Kette mit Blick nach Telfs und Innsbruck-Panorama

Ob man wohl viele schlaflose Nächte verbringen muss, um ein Buch mit etwa 200 beeindruckenden Aufnahmen von Sternenbögen, Berggipfeln, Wasserfällen und Höhlen zu füllen? „Ja, es waren einige Nächte im Freien, vor allem auch einige eiskalte Nächte," schmunzelt Nicholas Roemmelt. Acht Jahre Arbeit stecken in dem Buch, das mit Texten des Schweizers Eugen E. Hüsler ergänzt wurde. „Ich habe mich ja auf das Fotografieren der Milchstraße spezialisiert und die ist nur von März bis



Oktober zu sehen. Dann braucht es außer dem richtigen Zeitpunkt noch das passende Wetter und Geduld." Seine Frau Christina und die zwei Hunde waren meistens die Begleiter bei den nächtlichen Ausflügen in alpinistische Höhen, erstere ist auch oft auf den Bildern zu sehen. „Allerdings ganz klein, mit einer Taschenlampe in der Hand oder einer Stirnlampe und meistens dick vermummt," erklärt Nicholas Roemmelt. „Aber sie schafft es viel besser als ich, 20 bis 30 Sekunden lang völlig regungslos zu bleiben und das ist die Grundvorraussetzung, wenn das Bild scharf sein soll," lobt er den »Modeleinsatz« und auch das alpinistische Durchhaltevermögen seiner Frau. „Das sind ja keine Spaziergänge, wenn man in der Nacht z.B. einen Klettersteig mit 20 kg Ausrüstung im Rucksack hochklettert oder im Winter über einen Grat geht. Wir haben auch oft im Zelt übernachtet, mussten für unseren Tee Schnee kochen und ähnliche Abenteuer überstehen…". Hat man in solchen Fällen eine »Standleitung« zur Bergrettung? „Wir haben schon manchmal Bescheid gegeben, wenn wir dachten, dass man vom Tal aus die Lichter sehen kann und sich dann jemand fragen könnte, ob hier jemand in Bergnot ist. Aber meistens ist man in menschenleeren Gegenden unterwegs."

Die Liebe zur Fotografie hat Nicholas Roemmelt erst mit dem Beginn der digitalen Möglichkeiten entdeckt. „Früher hat mich Fotografieren eigentlich nicht interessiert, als mir meine Frau dann eine der ersten digitalen Kameras geschenkt hat, hat es »klick« gemacht und ich habe alles und jeden vor die Linse genommen. Durch die nächste, bessere Kamera wurden dann auch die Fotos besser und ich verkaufte erstmals Landschaftsaufnahmen. So hat es sich weiterentwickelt, bis ich bei der Nachtfotografie von Sternen angekommen bin – unter anderem auch deshalb, weil ich untertags in der Ordination bin und eben abends Zeit habe, meinem Hobby nachzugehen." In den letzten Jahren entwickelte sich Nicholas Roemmelt zu einem gefragten und ausgezeichneten Naturfotografen mit Publikationen in verschiedensten Fotofachzeitschriften oder Natur- und Reisemagazinen. Das Buch »Sternbilder. Die Alpen bei Nacht« ist im Verlag Frederking & Thaler erschienen und im Buchhandel sowie über Amazon um € 40,- erhältlich. Weitere Informationen: www.venture.photography





Klettersteig Lehner Wasserfall bei Längenfeld im Ötztal mit Christina Roemmelt

Fotos: Roemmelt



OUTLET TRACHTENMODE

vom 23. 3. – 31. 3. 2017

Dirndl
Jacken
Hemden
Blusen
Lederhosen
und vieles mehr

Beste Marken zu sensationellen Preisen!

SPORT MODE TRACHT

MAURER

Tel. 05264-5381 MIEMING

TELFER MONATSMARKT

AB 8. APRIL 09:00 - 14:00 UHR
AM ZWEITEN SAMSTAG IM MONAT

UNTERMARKT TELFS

wir sind TELFS
MONATSMARKT.TELFS.AT

Bücherei & Spielothek TELFS
KINDERBETREUUNG IN DER BÜCHEREI & SPIELOTHEK TELFS

Heizen und Baden mit INSTALLATIONEN MAIR

Seit über 10 Jahren sorgt die Firma Installationen Martin Mair mit Sitz in Stams dafür, dass die KundInnen über ein warmes und belüftetes Heim, ein Wohlfühlbad oder eine Bewässerung im Garten verfügen können.

„Wir stehen unseren KundInnen bei allen Fragen rund um Gas, Wasser, Sanitär, Heizung und Solar mit Rat und Tat zur Seite – und das mit einem jungen, dynamischen Team, das höchste Ansprüche an Produkte, Leistungen und Service stellt", erklärt Martin Mair. Er selbst ist seit über 20 Jahren als Installateur tätig, legte 2005 die Meisterprüfung zum Heizungstechniker, Gas- und Sanitärtechniker ab und ist seit 1. April 2006 selbständig. In den folgenden Jahren kamen vier Mitarbeiter dazu, auch seine Frau Claudia ist eine große Stütze im Betrieb. „Die direkte, persönliche Kommunikation beginnt in der Firma, so wird ein gutes Unternehmensklima geschaffen, das in weiterer Folge zu besten Leistungen bei der Arbeit führt. Davon profitieren auch unsere KundInnen: Sie werden von der ersten Beratungsstunde bis zur letzten Schraube bei der Montage betreut."

Nicht umsonst ist Installationen Mair seit 2009 **Mitglied** bei den **1a-Installateuren** (Gruppe von 200 ausgesuchten Installationsbetrieben in Österreich) und seit 2011 bei **Qualitätshandwerk Tirol**.

Vielfältige Leistungen:

• Sanitäre Feininstallation
Ein Bad sollte auf die jeweiligen Wünsche und Bedürfnisse perfekt zugeschnitten werden – Installationen Mair berät Sie gerne bei außergewöhnlichen Gestaltungselementen, technischen Raffinessen und ausgesuchten Materialien – vorab erlebbar durch die 3D-Planung am Computer. „Allgemein geht der Trend zu großen Duschen, dafür wird auf eine Badewanne verzichtet", weiß Martin Mair.

• Altersgerechter Badumbau
Badezimmer ohne Stufen und Absätze sind nicht nur praktisch, sondern auch günstig. Vom Land Tirol (mehr Informationen auf www.tirol.gv.at/wohnbauförderung) gibt es derzeit Förderungen für alle ab 60, für einen altersgerechten Badumbau. Installationen Mair berät Sie gerne.

• Wellness
Dampfdusche, Sauna, Whirlpool oder das eigene Schwimmbad müssen keine Wunschträume bleiben, Installationen Mair kann auch hier mit langjähriger Erfahrung punkten.



Alles auf einer Ebene: Barrierefrei und ästhetisch

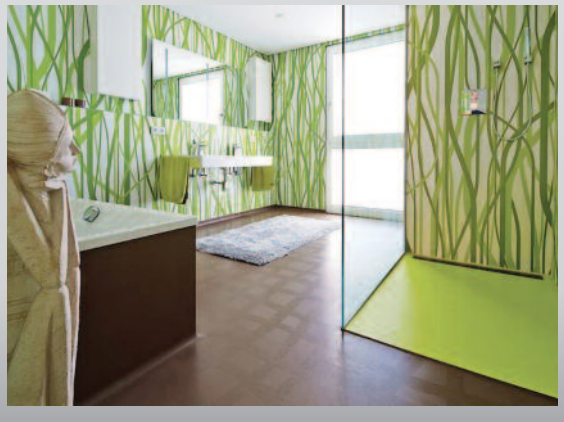


Entspannend: Wellnessbad mit integrierter Sauna

Führend in Ofenbau + Design
Spezialist für Fliesen, Granit und Marmor
HAFNERMEISTER
Praxmarer Bernhard
Mobil: 0676 / 95 82 755
Prax-marer
OFENBAU + DESIGN
www.praxmarer-ofenbau.at



Mit der richtigen Planung wird das Bad zur Erlebnisoase – egal, ob es neu gestaltet oder aus einem bestehenden Bad umgestaltet wird.



Schneebauer
HEIZTECHNIK
Hannes Schneebauer · 6421 Rietz · Höhenweg 17
Telefon 0664 - 452 47 50 · office@heiz-schnee.at

Geschenkideen mit Herz
KLÖTIS WERK STÄTTL
LASER TECHNIK KLÖTER
Dekorationen | Glas | Holz
Wurzelholz | Gravur
Einbauküchen & Wohnen
modernste Lasertechnik
Hermann Klöter | Küchen & Wohndesign | Klötis Werkstattl
6422 Stams | Hptm.-Kluibenschedlstraße 9 | Tel. 0676 849 409 53



Das Installationen-Mair-Team v.l.: Alexander, Romina, Martin S., Chef Martin und Claudia Mair sind gerne für Sie da!

INSTALLATIONEN
MAIR
PERSÖNLICH - BEHAGLICH - EMPFEHLENSWERT
Meisterbetrieb Martin Mair
Kaisheimerstrasse 3, A-6422 Stams
Tel: 05263 / 51720
Mobil: 0650 / 8223107
office@installationen-mair.com
www.installationen-mair.com

• Heizungsanlagen, Solaranlagen
Moderne Heiztechnik verbindet Wohnkomfort mit sparsamem Energieverbrauch – bei der Wahl des Heizsystems hilft Installationen Mair.

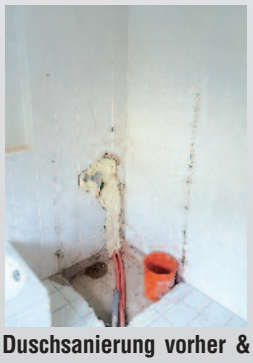
• Lüftungstechnik, Staubsaugeranlagen
Der wesentliche Vorteile ist ein Gewinn an Wohnqualität, da die Staub- und CO_2-Belastung reduziert wird, belastende Luftpartikel für Allergiker werden ausgesperrt, keine Gerüche oder Insekten stören.

• Gartenbewässerung
Wer eine moderne, automatische Beregnungsanlage mit Regensensor installiert, gewinnt nicht nur entspannende Gartenstunden, sondern steigert damit auch den Wert der Pflanzen und des Gartens und spart Wasser.

Alles aus einer Hand …

Aber nicht nur jegliche Reparaturen vom tropfenden Wasserhahn über die moderne Heiztechnik bis zur kompletten Neuinstallation für das ganze Haus bietet Installationen Mair, auch rund um die Baustelle sind Martin Mair und sein Team die ersten Ansprechpartner. „Alle Arbeiten mit anderen Gewerken werden von uns koordiniert und terminisiert. Elektriker, Hafnermeister, Maurer, Fliesenleger, Maler, Spengler, Gärtner, Schlosser oder Tischler – wir bieten mit erfahrenen Partnern aus der Region Komplettlösungen an und sorgen dafür, dass alles funktioniert und aufeinander abgestimmt ist.“ So von der Demontage von Altobjekten mit Abriss der Fliesen über Verputzarbeiten bis zu Beleuchtungsmontagen, Aufstellung von Rigipswänden, Malerarbeiten oder Einbau von Badmöbeln erledigt – und noch viel mehr.

Unsere Bürozeiten:
Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
Nachmittag: nach telefonischer Vereinbarung





Duschsanierung vorher & nachher: mit wenig Zeitaufwand zur modernen Großraumdusche oder zur wassersparenden Bewässerung – Installationen Mair macht's möglich!







donau
VIENNA INSURANCE GROUP
In Versicherungsangelegenheiten vertrauen wir auf den Versicherungsprofi
Kuntner Andreas
Tel. 0664/1302495





umweltminister würdigte umweltverdienste



Foto: BMLFUW

Landeshauptmann Günther Platter (ganz links) ehrte gemeinsam mit Bundesminister Andrä Rupprechter (ganz rechts) die Unternehmer Harald Höpperger (Höpperger Umweltschutz) (2.v.l.), Andreas Plunser (Holzbau Aktiv GmbH) (3.v.l.) und Michael Kugler (Carisma Immobilien GmbH) (4.v.l.).

Im Zuge seiner Österreich-Tour zum „Masterplan Land" machte Bundesminister Andrä Rupprechter kürzlich in Igls Station. Neben Fachvorträgen und spannenden Diskussionen wurden verdiente Unternehmen ausgezeichnet. Das „L" des Lebensministeriums erhielt dabei das Oberländer Familienunternehmen Höpperger GmbH & Co KG.

Firmeninhaber Harald Höpperger freute sich über die Wertschätzung seitens des Ministeriums: „Die Auszeichnung ist eine schöne Bestätigung, dass wir mit unserem nachhaltigen Weg richtig liegen. Die Ressourcen werden immer knapper, umso wichtiger ist ein bewusster Umgang mit den Wertstoffen." Höpperger Umweltschutz betreibt unter anderem hochmoderne Aufbereitungsanlagen für Kunststoffverpackungen, Elektroschrott und Bioabfälle in Pfaffenhofen. „Wir investieren seit Jahrzehnten in neue Technologien. So können viele Wertstoffe aus den täglichen Abfällen aussortiert werden. Das ist ein wichtiger Beitrag zur Ressourcenschonung."

5 jahre unternehmernetzwerk

Das BNI Chapter Hohe Munde im Mittleren Oberinntal feierte vor Kurzem im Gasthof Neurauter in Hatting sein 5-jähriges Bestehen.

Nach dem Motto „Wer gibt, gewinnt" sorgt das erfolgreiche Unternehmer-Netzwerk für Qualität und mehr Umsatz in der Region. Dabei treffen sich die Unternehmer regelmäßig zum Frühstücken und zum Erfahrungsaustausch ab 6.30 Uhr. Für Interessierte war das letzte Treffen die Gelegenheit, sich zu informieren und mit BNI vertraut zu machen. Über 70 Tiroler Unternehmer knüpften wieder Kontakte – ein voller Erfolg für Mitglieder und Besucher mit vielen interessanten Gesprächen und Weiterempfehlungen.

Seit über 5 Jahren arbeitet BNI (Business Network International) in Tirol an regionaler Wirtschaftsförderung. „Wir verändern die Art und Weise, wie die Welt miteinander Geschäfte macht. Fort von der Ellenbogentechnik – hin zu einem erfolgreichen Miteinander", sagt Larissa Randolf, Mitglied seit der ersten Stunde und aktuelle Chapterdirektorin vom Chapter Hohe Munde in Telfs.



Foto: BNI



Weg mit den Winterpullovern und dicken Jacken! Wir können es kaum erwarten, uns in frische Farben und leichtere Stoffe zu hüllen ...

Die neuen Frühjahrstrends 2017 machen Lust auf Farben von Nude bis Grasgrün, blumige Details (übrigens auch auf Schuhen!), Streifen und Vichy-Karos oder Rüschen und Volants. Romantisch wird es zudem, wenn der angesagte Tüll zum Einsatz kommt ... Lassen Sie sich von den Modepartnern der Region inspirieren und starten Sie modisch in den Frühling!





SANFTE TÖNE



STARKER AUFTRITT

Nude und Caramelltöne schmeicheln Ihnen und mit Schwarz und Braun kombiniert werden starke Akzente gesetzt. So kann der Frühling beginnen.

Bei **DANILLO** werden Sie Ihren neuen Lieblings-Frühlings-Look finden, den wir mit passenden Accessoires wie Taschen, Schuhen und Tüchern für Sie komplett machen.

FASHION & TRENDS BY

DANILLO®
...fashion for women

www.danillo.at

WÖRGL · INNSBRUCK · STEINACH · VÖLS

Evelyns »haarige« Leidenschaft wird jetzt im eigenen Salon gelebt

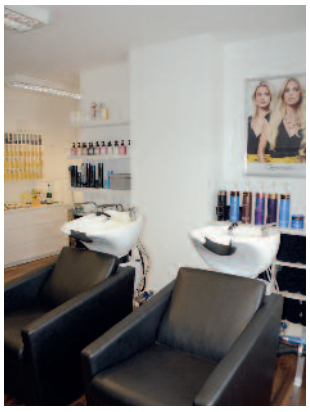
Viele kennen Evelyn Stark schon als mobile Friseurin, die seit drei Jahren im Oberland tätig war und frisurtechnisch mit Rat und Tat zur Seite stand. Nun hat sie sich den Traum vom eigenen Salon erfüllt und mit »Haarliebe« in Telfs einen einladenden Standort in der Niederen-Munde-Straße eingerichtet, wie geschaffen dafür, sich rundum verwöhnen und verschönern zu lassen. Seit Anfang März ist Evelyn von Dienstag bis Freitag und am Samstag nach telefonischer Vereinbarung für ihre KundInnen da und setzt ihre Fähigkeiten bei schnittigen Trendfrisuren, Haarverlängerungen oder speziellen Brautstylings ein. Laufende Aktionen und News findet man auch auf der Facebook-Seite »Haarliebe Evelyn«.

HAAR LIEBE EVELYN
www.haar-liebe.at

Evelyn Stark | Niedere-Munde-Straße 15 | T 0660/5090060







2014 hat Evelyn Stark ihre Meisterprüfung mit Erfolg absolviert, seither bleibt sie durch Seminare stets am Laufenden, was die neuesten Trends in der Haarmode betrifft. „Besonders bei den Brautstylings möchte ich die Vorzüge meiner KundInnen an ihrem schönsten Tag hervorheben und ihren Typ unterstreichen. Dafür bin ich auch am Samstag unterwegs." Weitere Spezialgebiete von Evelyn sind Haarverlängerungen und -verdichtungen von Great Length sowie besondere Färbetechniken (z.B. Balayage oder Ombre) mit der pflegenden Unterstützung von Olaplex. „Ich berate Sie gerne, kommen Sie vorbei!"

Öffnungszeiten:

Dienstag	12:00-20:00
Mittwoch	9:00-18:00
Donnerstag	9:00-18:00
Freitag	9:00-13:00 15:00-19:00
Samstag	nach Vereinbarung

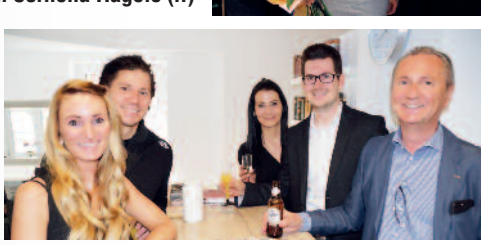
Bis 31. MÄRZ gibt es noch –10% AUF ALLES ! (alle Dienstleistungen, Produkte und Haarverlängerungen von Great Lengths)

Great Lengths®
PROFESSIONELLE HAARVERLÄNGERUNG

FURTNER
Versicherungsmakler GmbH
Martin Furtner · 6410 Telfs · Tel. 0650 99 79 190
martin@furtner.tirol · **www.furtner.tirol**



Bei der Eröffnung des neuen Salons gratulierte das offizielle Telfs mit Vize-Bgm.in Cornelia Hagele (r.) und GV Alexander Schatz herzlich, auch die Familie (r. u.) feierte »stark« mit …



§ BUCHHALTUNGSBÜRO HAID
Selbstständiger Bilanzbuchhalter
BUCHHALTUNG
LOHNVERRECHNUNG
BILANZIERUNG
Steinreichweg 82 A-6414 Mieming Tel. +43 664 9423600 buchhaltung.haid@aon.at



PFAUSLER
INSTALLATIONEN
Obsteig · Finsterfiecht 43 · T 0660 7365140

KEEP CALM AND USE OLAPLEX.

ZWEIRADWOCHEN vom 27. März bis 30. April 2017

Neue Modelle 2017 der Marken KSR Moto und Peugeot bald bei uns erhältlich!



Neupreise ab €1.999,–

2-RAD Rudolf Neurauter
6422 Stams/Mötz · Staudach 23 · Tel.05263/6410
office@neurauter.info · www.neurauter.info
2-RAD-SERVICE und VERKAUF

Abverkauf der 2016er Modelle!

PEUGEOT SCOOTERS
KSR MOTO AUSTRIA
Günstige Finanzierungen möglich!

Peugeot Kisbee
1 Zylinder / 4 Takt
Hubraum: 49,9 ccm
Leistung: 3,7 PS



Aktion!
statt ~~€ 1.599,–~~ €1.499,–

Radeln in Tirol über Stock und Stein und auf Asphalt

Mit gleich mehreren Großereignissen wird Tirol in nächster Zeit zum Fahrrad-Eldorado: Crankworx im Juni 2017 (Mountainbike) und die Straßenrad-WM 2018 werfen ihre Schatten voraus und machen Lust auf die Fortbewegung auf zwei Rädern.

Tirol werde ganz klar als Rad-Destination positioniert, meint in diesem Zusammenhang auch Bike-Trial-Profi Tom Öhler. Der 33-jährige gebürtige Linzer und Wahltiroler war 2008 Weltmeister im Bike-Trial-Fahren, steht im Guinness-Buch der Rekorde für den „Highest Wallclimb on a Bicycle", präsentierte sein Können bei „Wetten dass..?" einem Millionenpublikum und gilt als eines der Aushängeschilder der heimischen Mountainbike-Szene.

„Mit Crankworx hat sich die Stadt Innsbruck für Juni 2017 das größte Mountainbike-Gravity-Festival der Welt geschnappt", berichtet

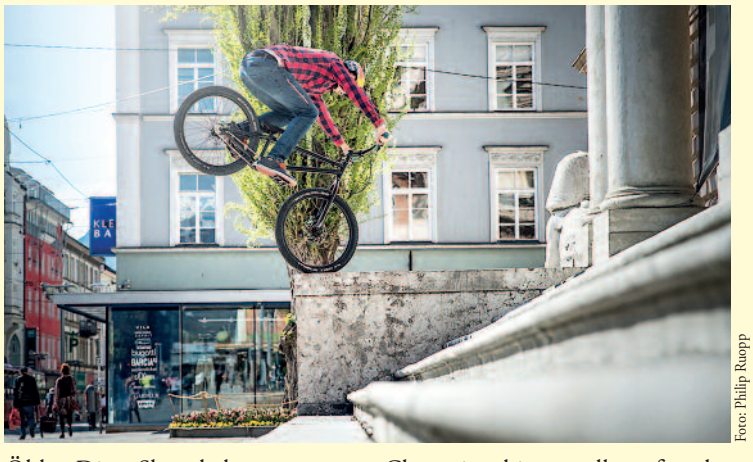


Foto: Philip Ruopp

Öhler. Diese Show bekomme man nicht alle Tage zu sehen, würden doch alle Granden der Mountainbike-Szene nach Innsbruck kommen, um ihre Skills zu zeigen. Mit der Präsentation der Startorte und der Host City der UCI Straßenrad-WM, die im September 2018 erstmals in Innsbruck bzw. Tirol stattfinden wird, wurde erst vor Kurzem ein weiteres Megaevent der Öffentlichkeit präsentiert. „Die »2018 UCI Road World Championships« stellten für das Land Tirol eine einmalige Chance dar, sich als Rad-Destination zu positionieren und weitere Maßnahmen in diesem Bereich voranzutreiben", erklärt Georg Spazier, Chef des Organisationskomitees. Die gute und enge Zusammenarbeit mit regionalen und touristischen Partnern, die Teilnahme von rund 1.000 Top-Athleten und die Live-Übertragung in Millionen von Haushalten werden die Radsport-Kompetenz der gesamten Region unterstreichen.

Dass sich derzeit generell viel im Radbereich weiterentwickelt, kann Bike-Trial-Profi Tom Öhler bestätigen, der seine Radfahrkünste auch kürzlich beim 2. Tiroler Radl Festival auf der Tiroler Frühjahrsmesse präsentierte: „Der Trend geht immer mehr in Richtung Enduro." Darunter verstehe man ein vollgefedertes Mountainbike, das überall – egal ob im Bikepark, auf der Straße oder beim Downhill-Fahren – Spaß mache. Außerdem werden auch immer mehr E-Bikes gekauft. Welches Bike letztendlich zu den persönlichen Anforderungen am besten passt, müsse man selbst herausfinden, die Fachhändler in der Region beraten Sie gerne.

Und wer lieber motorisiert auf zwei Rädern unterwegs ist – auch dafür gibt es Möglichkeiten und interessante Angebote im Frühling (siehe oben).

Große Frühjahrsaktion!
% % % % % % %
Verkauf · Verleih · Service
BIKE SPORT
MERIDA
SCOTT
Bahnhofstraße 16 · 6410 Telfs · Telefon & Fax 05262/65770



Bernhard und Annemarie Heindl für ihre KundInnen im Einsatz: „Versicherung ist eine Sache des Vertrauens.“

MAKLER TEAM TIROL
Versicherungsmakler und
Berater in Versicherungsangelegenheiten
Bernhard Heindl · T 0664 1244000
Kirchstraße 13 · 6170 Zirl · T 05238 54 026
www.maklerteam-tirol.com

Rundum versichert ...

Das Makler Team Tirol (MTT) in Zirl ist ein verlässlicher Partner, der in allen Lebenslagen zur Seite steht. Als freier Makler suchen Bernhard Heindl und seine Frau Annemarie für ihre KlientInnen aus dem gesamten Versicherungs»dschungel« jeweils die individuell passendsten Angebote heraus und sorgen dafür, dass Sie zu Ihrem Recht kommen.

„Der Abschluss einer Polizze darf dabei nicht das Ziel sein, denn nur durch die darauffolgende aufmerksame Betreuung konnten wir unseren Kundenstock ständig erweitern. Und in einem Schadensfall muss jeder bekommen, was ihm zusteht“, gibt sich Bernhard Heindl im Sinne seiner KundInnen durchaus kämpferisch. Die langjährigen KundInnen wissen das durchaus zu schätzen: „Man weiß ja auch viel über sie, über ihre Probleme oder Krankheiten, da braucht man eine Vertrauensbasis.“
Seit 25 Jahren ist Bernhard Heindl mittlerweile in der Versicherungsbranche tätig, 1995 machte er sich selbständig. Die Büroeröffnung in Zirl erfolgte 2012, vor einem Jahr am 1. März 2016 zog man in das neue Büro – zentral gelegen in der Kirchstraße 13 – ein.

Leistungen / Service für die KundInnen

„Unsere Firmenphilosophie: Als freier Makler sind wir prinzipiell für unsere KundInnen da!“

Bei der Beratung und der Erstellung der Offerte wird auf das Preis- Leistungs-Verhältnis geachtet und versucht, den Versicherungsbedarf abzudecken.
Rundumbetreuung bei Schadensregulierung und laufende Beratung, z.B. bei Verbesserungen in den Tarife, sind selbstverständlich

Versicherungsbereiche

„Unsere KundInnen sind Mittel- und Kleinbetriebe in der Region ebenso wie Privatkunden. Dabei werden von KfZ-Versicherungen bis Eigentum- oder Gesundheitsversicherungen abgedeckt, wir beraten Sie auch gerne über Geldveranlagung, Pensionsvorsorge oder KFZ-Leasing.“

Partner

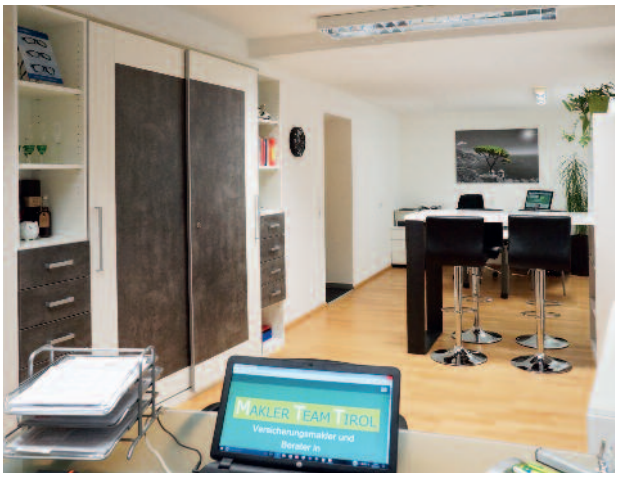
HDI, Generali, Merkur, helvetia, Uniqa, Standard Life, Roland, Die Continentale, Dialog, Wiener Städtische und Die Sport Assekuranz

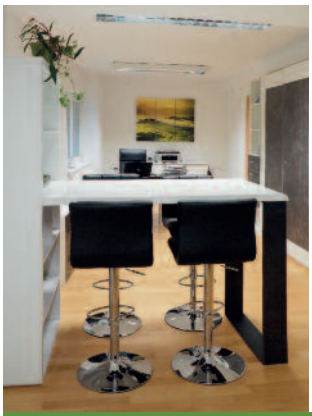
Kontakt

MaklerTeamTirol
Bernhard Heindl
Kirchstraße 13, 6170 Zirl
heindl@maklerteamtirol.com
office@maklerteamtirol.com
Tel. 0664-1244000 oder
unter **05238-54026**
www.maklerteam-tirol.com



Unabhängige, umfassende und kostenfreie Beratung beim freien Versicherungsmakler Bernhard Heindl







Seit einem Jahr ist das Büro in den neuen Räumlichkeiten in Zirl in der Kirchstraße 13 zu finden

HDI
Das ist Versicherung.

Immer nah, immer da.
Raiffeisen Meine Bank
Regional. Digital. Überall.
#Meine Bank der Zukunft

Oberländer Autotage 24. – 25. 3. 2017

Alle Trends auf vier Rädern im Inntalcenter vereint



Die Oberländer Autotage am 24. und 25. März 2017 im Inntalcenter versprechen viel Neues rund um die Mobilität.

Elektromodelle, Autos mit W-Lan, dazu noch viele Extras bei Ausstattung und Fahrkomfort – die teilnehmenden Aussteller (Autohaus Prantl Telfs, Autohaus Ploner, Autopark, Autohaus Manfred Neurauter Telfs und koda Zentrum Telfs, Autohaus Rudolf Neurauter Stams/Mötz und Meisinger werden Ihnen das passende Modell für Ihre Ansprüche zeigen. Und noch ein Zuckerl für alle potentiellen Autokäufer: Bei Abschluss eines Kaufvertrages bei den Oberländer Autotagen bekommen Sie einen Gutschein im Wert von Euro **500,-** für Zubehör bis Ende März!

Einsteigen und losfahren – Sie haben die Qual der Wahl …


VW Amarok V6


Audi Q5



ŠKODA Kodiaq

Das **Autohaus Manfred Neurauter Telfs** in der Saglstraße 78 ist ein verlässlicher Partner für Ihre Mobilität rund um Neuwagen, Gebrauchtwagen, Service und Zubehör. Bei den Autotagen im Inntalcenter wurden mehrere Modelle von Volkswagen präsentiert, etwa der **neue VW Golf** oder der **VW Amarok V6,** auch die überarbeiteten Modelle des **Audi Q5** werden heuer Autofahrerherzen höherschlagen lassen.


Der neue VW Golf

Bei der Marke SKODA ist es der **SKODA Kodiaq,** der als Sport Utility Vehicle mit einem Offroad-Assistenten, einem Schlechtwege-Paket samt Unterboden-Steinschlagschutz sowie einem Snow-Modus auf sich aufmerksam macht.

Haben Sie Lust auf ein neues Fahrgefühl? Vorbeischauen lohnt sich auf jeden Fall im Autohaus Manfred Neurauter in der Saglstraße 78 oder Sie vereinbaren einen Beratungstermin unter 05262-63263.

autohaus manfred neurauter TELFS

Autohaus Manfred Neurauter GmbH
6410 Telfs · Saglstraße 78
Telefon 05262 63263

www.auto-neurauter.at

… bei uns endet die Kundenbetreuung nicht mit dem Autokauf – da beginnt sie erst!

Autofrühling bei Opel Prantl in Telfs





Wenn Sie sich jetzt für einen Opel entscheiden, steigen Sie garantiert gut aus. Oder besser gesagt: gut ein. Freuen Sie sich bei vielen Modellen über: **März-Prämie, Eintauschbonus, Leasingbonus** und attraktive **Aktionspreise**!
Und die neuen Modelle können sich sehen lassen: Der **Mokka X** bietet etwa 30 % hellere Sicht dank intelligenter LED Scheinwerfer sowie einen Frontkollisionswarner und der **Corsa** punktet mit beheizbarem Lederlenkrad. Mit beiden Modellen können Sie übrigens mit Vollgas ins digitale Zeitalter starten – denn dank des leistungsstarken WLAN² Hotspots von OnStar, dem Online- und Serviceassistenten von Opel, sind Sie jetzt immer gut vernetzt.

Ihr Autohaus Prantl in Telfs bietet Ihnen:

- **Neuwagen, Vorführwagen und Kurzzulassungen der Marke Opel**
- **Gebrauchtwagen aller Marken**
- Direkte Abrechnung mit der Versicherung
- Kostenloses Leihfahrzeug während der Reparatur
- Kostenloser Hol- und Bringservice in Telfs
- §-57 Überprüfung bis 3.500 Tonnen
- Klimaservice

Wir führen Mechanische-, Spengler- und Lackier-Arbeiten aller Marken durch!

Wir leben Autos.

Autohaus Prantl Telfs

Ihr kompetenter Opel-Partner

Untermarkt 72, 6410 Telfs
www.auto-prantl.at

Frischer Fahrtwind mit Toyota Ploner und den neuen Modellen

Bei Toyota Ploner findet man seit über 52 Jahren beste Beratung rund um die Mobilität. Hermann, Sebastian und Philipp Ploner zeigen bei den Telfer Autotagen im Inntalcenter die neuesten Modelle, die verschiedensten Ansprüchen gerecht werden.



Der neue Toyota C-HR Hybrid mit frischem Design



Die neuen Modelle **Toyota C-HR, Aygo und Proace Verso** werden Ihnen heuer Fahrgefühl und Fahrkomfort neu vermitteln. Der **Toyota C-HR** (Coupé High-Rider) punktet mit einem funktionellen Innenraumkonzept und zeigt sich von außen neu gestylt, das Sondermodell **C-HR 1,2T 2WD C-ENTER** ist bei den Oberländer Autotagen im Inntalcenter um 22.700 Euro erhältlich. Der spritzige Aygo bietet ein frisches Design und noch mehr Fahrspaß – derzeit ist das Sondermodell **Aygo 1,0 5türig X-PLAY** um 10.500 Euro erhältlich. Die neue Toyota Großraumlimousine **Proace Verso** bietet ausreichend Platz, um bis zu neun Passagiere plus Gepäck sicher und komfortabel zu befördern.



Flexibel, fachmännisch und individuell werden wir auch in Zukunft der verlässliche Toyota-Partner sein. Wir bleiben unserem Ziel, persönliches Service auf höchstem Niveau zu bieten, treu.

Ihre Familie Ploner mit Team

TOYOTA
PLONER
viel mehr als nur ein autohaus

Autohaus Ploner
Saglstraße 69b | 6410 Telfs
Tel. 05262 64777
office@toyota-ploner.at
www.toyota-ploner.at

Elektromobilität und neue Autotrends beim Autohaus Neurauter





Rudolf Neurauter mit dem neuen Elektromodell ZOE

Im **Autohaus Rudolf Neurauter** stehen Kundenzufriedenheit, Kundenvertrauen und Qualität seit **über 50 Jahren** im Mittelpunkt. Mit den neuen Autotrends von **Renault, Dacia** und **Mazda** kann unser Autohaus eine große Fahrzeugpalette anbieten. Mit unseren interessanten Finanzierungsangeboten finden wir für jeden Interessenten das richtige Fahrzeug.

Renault bietet mit dem neuen Elektromodell **ZOE** neue Maßstäbe für alltagstaugliche Elektromobilität. Die neu entwickelte Z.E. 40 Lithium-Ionen-Batterie erhöht die Reichweite des Kompaktmodells auf 400 Kilometer. Damit untermauert der Renault ZOE seine führende Rolle unter den erschwinglichen »Zero Emission«-Modellen.

Besuchen Sie uns an unserem Stand bei den **Autotagen** vom **24. bis 25. März im Inntalcenter Telfs** und lassen Sie sich von uns beraten. Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!


Mazda CX-3 – der Einstiegs-Crossover


Renault Scenic – die Neuauflage eines Klassikers


Dacia Sandero – modern, dynamisch, attraktiv

RENAULT Passion for life

DACIA

Autohaus Rudolf Neurauter
STAMS-MÖTZ Tel.05263/6410
www.neurauter.info office@neurauter.info
Spenglerei-Lackiererei-Service-Verkauf-§57a Pickerl
Reparaturen aller Marken

mazda

2-Rad Service und Verkauf

Der Autopark-Vorteil: Beratung & Kompetenz

Der Autopark mit seinen Standorten Innsbruck-Vomp-Wörgl und Kirchdorf blickt auf ein erfolgreiches Jahr 2016 zurück und setzt auch 2017 darauf, Kunden nicht nur zufrieden zu stellen, sondern zu **„begeistern“**.

„Der Kunde soll in unserem Unternehmen den WOW-Effekt verspüren, dieser beginnt ganz klar bei der Freundlichkeit, dem Kundenverständnis und der Beratung – hier setzen wir Maßstäbe“, so Micha-Emanuel Hauser (Gesamtverkaufsleiter).

Beste Beratung

Die richtige Mobilitätsentscheidung setzt eine klare Bedarfsanalyse voraus. Im Rahmen der Autotage wird nicht nur das „preiswerteste Angebot“ erarbeitet, sondern vor allem das „richtige Produkt“.

Anhand eines kurzen Fragebogens wird klar erarbeitet, welches Fahrzeug das bedarfsgerechteste ist, welcher Bedarf in der Kundendienstleistung besteht, wie das ideale Finanzierungskonzept auszusehen hat und welche Versicherung dazu passt. Wir nennen das **„Maßgeschneidertes Autopark-Angebot“.**

Der Autopark und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch während der **Telfer Autotage am 24. und 25. März 2017 im Inntalcenter Telfs**.



„Klein, aber besonders“ – der neue Mini-SUV-Suzuki Ignis mit Allgrip 4x4 Antrieb



Skandinavischen Design – der neue Volvo V90



Das Autopark Team freut sich auf Ihren Besuch während der Telfer Autotage.

Autopark
INNSBRUCK | VOMP | WÖRGL | KIRCHDORF
Ford SUZUKI VOLVO
www.autopark.at

autohaus manfred neurauter TELFS

Der Audi Q2

Ob fürs Abenteuer abseits befestigter Straßen oder für den Alltag in der Großstadt – der neue Audi Q2 ist DER Allrounder. Jugendlich gestylt und mit jeder Menge Hightech an Bord, bündelt dieses Einstiegsmodell im SUV-Segment progressives Design und hohe Funktionalität.



Sportlich? Oder robuster Offroad-Style?

■ Der neue Audi Q2 hat beides drauf, sowohl sportlich als auch im Offroad-Style zeigt er viele Qualitäten. Zur Wahl stehen neben dem Basismodell die Ausstattungslinien SPORT und DESIGN, die sich optisch klar voneinander unterscheiden und eigenständige Statements abgeben. Noch stärker unterscheidet sich der Audi Q2 in der „design selection" beziehungsweise mit „S line Sportpaket". Das „S line Exterieurpaket" betont die agile Statur des SUV.

Der neue Audi Q2 bereits ab EUR 24.950,-



■ **Sie haben Stil.** Und der Audi Q2 bietet zahllose Möglichkeiten, ihn auszudrücken. Grau war gestern – zeigen Sie Mut zur Farbe. Für die Dekorleisten und Teilbereiche der Sitze stehen Farben wie Gelb, Orange und Rot zur Wahl. Erstere gibt es zusätzlich in weißem Kunststoff oder gebürstetem Aluminium. Die Auswahl bei den Sitzbezügen reicht von hochwertigem Stoff bis zum Leder Feinnappa. Bei Dunkelheit setzt das optionale LED-Lichtpaket den Innenraum besonders attraktiv in Szene.



Copyright: AUDI AG / Audi Q2: Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 5,8 - 4,4**; CO2-Emission kombiniert in g/km: 134 - 114**. Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO2-Emissionen sowie Effizienzklassen bei Spannbreiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Rädersatz.

■ **Der Innenraum des Audi Q2 bietet ein Höchstmaß an Funktionalität:** Der Gepäckraum fasst 405 Liter Volumen, bei umgeklappter Rückbank sind es 1.050 Liter – viel Platz für Sportequipment oder Großeinkäufe. Ein weitereres Highlight des Audi Q2: das optionale „Audi virtual cockpit", dessen 12,3-Zoll-Bildschirm hochdetaillierte, brillante Grafiken zeigt und zwei Anzeigemodi bietet.

■ Audi **TDI-Motoren** sorgen mit der Kombination aus Direkteinspritzung und Turboaufladung für außergewöhnliche Performance – dank hohem Drehmoment über den gesamten Drehzahlbereich mit einer konstanten Kraftentfaltung. Emissionsreduziert und gewohnt sparsam im Verbrauch. Den Einstieg bei den Dieselmotoren markiert der Vierzylinder mit 1,6 Liter Hubraum und 85 kW (116 PS) Leistung. Darüber rangiert der Bestseller 2.0 TDI in zwei Leistungsstufen – 110 kW (150 PS) und 140 kW (190 PS). Optional ist natürlich der permanente Allradantrieb „quattro" erhältlich.

■ Die neu entwickelten **TFSI-Motoren** im Audi Q2 erreichen eine besonders hohe Verdichtung. Das Resultat: herausragende Effizienz bei optimaler Leistungsfähigkeit. Folgende Benzinmotoren stehen zum Marktstart des Audi Q2 zur Wahl: der außerordentlich effiziente 1.0 TFSI Dreizylinder (85 kW / 116 PS), der 1.4 TFSI (110 kW / 150 0 PS) mit Zylinderabschaltung COD (cylinder on demand) und der starke 2.0 TFSI (140 kW / 190 PS).

Bis zu EUR 1.500,- BONUS von der Porsche Bank

FINANZIEREN und VERSICHERN Sie Ihren Audi über die Porsche Bank und holen Sie sich jetzt **EUR 1.000,- Finanzierungsbonus** sowie **EUR 500,- Versicherungsbonus.**

PORSCHE BANK

* Aktion gültig bis 30.06.2017 (Kaufvertrags-/Antragsdatum) für Audi Neuwagen bei Porsche Bank Finanzierung. Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50 % vom Kaufpreis. Der Bonus ist ein unverbindlicher, nicht kartellierter Nachlass inkl. USt. und NoVA und wird vom Listenpreis abgezogen. Nicht gültig für Sonderkalkulationen für Flottenkunden und Behörden. Stand 01/2017

Autohaus Manfred Neurauter GmbH
6410 Telfs · Saglstraße 78
Telefon 05262 63263

www.auto-neurauter.at

… Technik kennt keine Grenzen …

Der Audi Q5

Überlassen Sie nichts dem Zufall. Ganz gleich ob es um Komfort, Stil oder Dynamik geht – dieser Premium-SUV überzeugt bereits vom ersten Moment an. So ausdrucksstark ist sein Auftritt, so kraftvoll sein Antrieb, so wegweisend seine Technologie. Und so vielfältig sind IHRE Möglichkeiten. Jeden Tag aufs Neue – mit dem neuen Audi Q5.

Geschaffen für nahezu jede Landschaft!

■ Der neue Audi Q5 ist ein leuchtendes Vorbild. Schon von weitem beeindruckt er mit den optionalen Audi Matrix LED-Scheinwerfern. Unverkennbar das LED-Tagfahrlicht. Unübersehbar die dynamischen Blinker. Unverzichtbar die Kamera, die vorausfahrende oder entgegenkommende Fahrzeuge innerhalb der Systemgrenzen erkennt. In Sekundenschnelle passen sich die Scheinwerfer der Situation an und machen Progressivität sichtbar.

Der neue Audi Q5 bereits ab EUR 41.850,-

■ Exklusives Ambiente ist eine Frage des Stil – Ihres Stils. Den Sie bis ins Detail verfeinern können. Setzen Sie fühlbare Akzente mit den hochwertigen Audi Dekoreinlagen. Erleben Sie die Faszination ausgewählter Materialien: feine Hölzer, Klavierlack oder Aluminiumdekore – kombinieren Sie individuell nach Ihrem persönlichen Geschmack.

Copyright: AUDI AG / Audi Q5: Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 7,1 – 6,8**; CO2-E Emission kombiniert in g/km: 162 - 154**. Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO2-Emissionen sowie Effizienzklassen bei Spannbreiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-Räder-satz.





■ **Der Innenraum des neuen Audi Q5 ist auf den Fahrer ausgerichtet** und bietet dank des vergrößerten Radstands viel Raum für Individualität. Von den hochwertigen Materialien wie Leder Feinnappa über ausdrucksstarke Farben bis zur Beleuchtung lassen sich viele Details frei wählen. Ein elegantes Ambiente, das serienmäßig mit Akustikverglasung und optional mit Sportsitzen vorn mit Massagefunktion überzeugt.

■ Der neue Audi Q5 überzeugt mit längerem Radstand, großzügigerem Raumangebot und praktischen Verstau- und Ablagemöglichkeiten. Das serienmäßige Gepäckraumrollo und die optionale Gepäckraummatte machen es möglich, dass Sie den Kofferraum genau Ihren Bedürfnissen anpassen können. Mit der Lehnenfernentriegelung können die Rücksitzlehnen umgeklappt werden und so das Kofferraumvolumen mehr als verdoppelt werden. Auf Wunsch vereinfacht die sensorgesteuerte Gepäckraumentriegelung das Beladen. Haben Sie gerade keine Hand frei, öffnen Sie mit einer Fußbewegung die Heckklappe.

■ Bei allen 4-Zylinder-Motoren mit permanentem Allradantrieb quattro sorgt eine intelligente Betriebsstrategie dafür, dass Ihr Q5 effizient, dynamisch und sicher ist – bei gewohnter Traktion. Wird quattro nicht benötigt, schaltet er sich ab und unterstützt den Fahrer dabei, Kraftstoff zu sparen. Selbstverständlich bleibt der Allradantrieb permanent verfügbar. Erfordert die Fahrsituation quattro, steht er immer schon bereit und überzeugt mit einer ausgewogenen Kräfteverteilung bei vielen Straßenverhältnissen.

Reservieren Sie am besten gleich Ihren Termin für ein kompetentes Beratungsgespräch und besuchen Sie uns in unserem Schauraum in der Saglstraße 78 in Telfs.



Mark Kofler
Verkaufsleiter Volkswagen und Audi
Tel. 05262 63263-58
mark.kofler@autohaus.at



Mario Neurauter
Verkaufsleiter Volkswagen und Audi
Tel. 05262 63263-53
mario.neurauter@autohaus.at

… bei uns endet die Kundenbetreuung nicht mit dem Autokauf – da beginnt sie erst!

23 märz do

TELFS: 10-12 Uhr, Noaflhaus: Ikonenausstellung mit Ikonen von Hermann Härting, Mo-Fr jeweils von 10-12 Uhr bis 31. März 2017.

OBERHOFEN: 18-23 Uhr: Ostereierschießen der Schützenkompanie (weitere Termine: 24., 31. März und 1. April).

24 märz fr

TELFS: Beginn des VHS-Kurses: »Gold/Silberschmiedekurs«, weitere Infos: www.vhs-tirol.at/telfs oder Tel. 0676/83038132.

TELFS: 13 Uhr, Rot-Kreuz-Heim: Erste Hilfe bei Säuglings- und Kindernotfällen (4 h).

TELFS: 20 Uhr, Sportzentrum Theater im Container: »Die Tagebücher von Adam & Eva«, Karten: www.theater-im-container.at und Tel. 0681/ 81957839.

TELFS: 20 Uhr, Rathaussaal: Konzert Chris Slade Timeline.

INZING: 18-20 Uhr, alte Apotheke: Ausstellung »anna lügt – fotografie revisited«, geöffnet jeweils Mo, Mi, Fr 18-20 Uhr.

MIEMING: 19 Uhr, KunstWerkRaum Mesnerhaus: Vernissage zur Ausstellung von Martin Abentung (Dauer bis 9. April, jeweils Sa und So von 14-18 Uhr).

MÖTZ: Schießstand: Ostereierschießen, veranstaltet von den Schützen (weitere Termine: 25., 31. März, 1., 7. und 8. April).

MÖTZ: 20 Uhr, Wirtshaus Locherboden: A Gaudi mit Musi.

PFAFFENHOFEN: 19 Uhr, Gemeindesaal: Außenstellenkonzert Pfaffenhofen »Musik zum Frühlingsbeginn« mit SchülerInnen der Landesmusikschule.

RIETZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: Premiere »Keine Leiche ohne Lily« des Theatervereins Rietz, Kartenvorverkauf bei der Raika Rietz, Saaleinlass ab 19 Uhr.

SILZ: 14.30-17 Uhr, Treffpunkt Silzer Eilet: »Kleine Füchse«: den Wald entdecken mit dem EKIZ für Kindergartenkinder ab 3 J.

SILZ: 18.30-22.30 Uhr, LG-Stand Keller VS: Osterschießen (weitere Termine: 31. März und 7. April).

SILZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: Kabarett Koschuh.

25 märz sa

TELFS: Beginn der VHS-Kurse: »Canapés – Appetithäppchen«, »Workshop: Befreite Schultern, geschmeidiger Nacken«, »Grillkurse: Steaks-Steaks-Steaks«, »Köstliches vom Strudelbuffet«.

TELFS: 20 Uhr, Sportzentrum Theater im Container: »Die Tagebücher von Adam & Eva«.

FLAURLING: 8 Uhr, Betreutes Wohnen: Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter.

HATTING: Flurreinigungsaktion 2017.

RIETZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: »Keine Leiche ohne Lily« des Theatervereins Rietz.

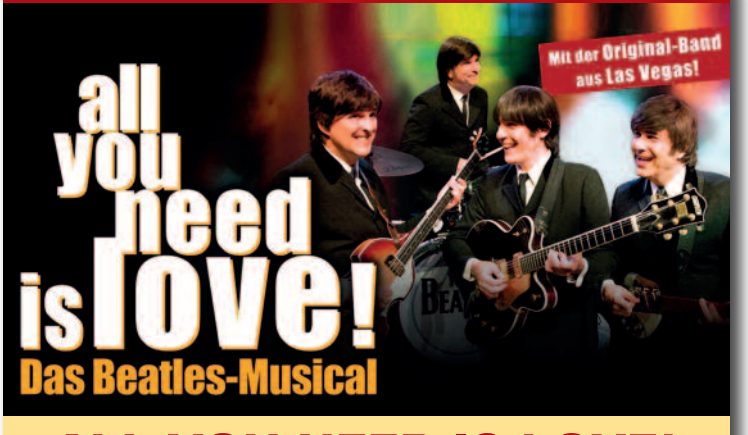
RIETZ: Schützenheim: Ostereierschießen (weitere Termine: 1. und 8. April).

WILDERMIEMING: 10-12 und 14-17 Uhr, Aktivhotel Traube: Krippenherberge geöffnet.

26 märz so

TELFS: 10-18 Uhr, beim Telfspark: Flohmarkt »Kunst und Krempel« (jeden So).

INNSBRUCK 19. APRIL 2017



ALL YOU NEED IS LOVE!

Das BEATLES-Musical zum Welthit auf großer Jubiläumstournee

Am **19. April 2017**

Ort: **Congress Innsbruck** Zeit: **20.00 Uhr**

Mit „All you need is love!" setzt der Erfolgs-Produzent Bernhard Kurz den Fab Four ein wahrhaftiges Denkmal und bringt eine **musikalische Biographie** auf die Bühne, die ihresgleichen sucht.
Die Künstler sorgen mit vollem Einsatz dafür, dass im Saal ein echtes Beatlemania-Feeling entsteht. Das tun sie mit größtem Respekt vor den Originalen. Songs wie **„Love me do", „Help", „Yesterday", „Yellow Submarine", „Hey Jude"** und natürlich **„all you need is love"** bringen die Darsteller allesamt live auf die Bühne.

Tickets bei allen bekannten Verkaufsstellen, unter www.oeticket.com,
HOTLINE: +43 (0)1/96 0 96 234 **Infos unter www.showfactory.at**

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
TELFS

Aus Liebe zum Menschen.

NEUE HOMEPAGE:
www.roteskreuz-telfs.at

- Anmeldemöglichkeit Erste Hilfe-Kurse
- Angebote und Dienstleistungen
- Veranstaltungsübersicht
- Infos zum Verein

Ab sofort Frühjahrs- und Sommermode zu kleinsten Preisen im

KLEIDERLADEN TELFS
Anton-Auer-Straße 19
(immer Mi 14–18 Uhr und Sa 9–13 Uhr)

INZING: 20 Uhr, alte Apotheke: Finnissage zur Ausstellung »anna lügt – fotografie revisited«.

WILDERMIEMING: 10-12 und 14-17 Uhr, Aktivhotel Traube: Krippenherberge geöffnet, auf Anfrage für Gruppen ab 15 Personen sind individuelle Termine möglich (0650/2121276.)

27 märz mo

TELFS: Beginn des VHS-Kurses: »Aus dem Garten der Venus – Pflanzen für die Schönheit«.

TELFS: 19 Uhr, Rot-Kreuz-Heim: Erste-Hilfe-Grundkurs (Abends, 16 h insgesamt), Anmeldung: kurse.roteskreuz-telfs.at.

29 märz mi

TELFS: 15-17 Uhr, Saal Telfs Kirchstraße: Trialog zum Thema »Die liebe Zeit“.

TELFS: 16.30-18 Uhr, Rathaussaal: Treffpunkt Tanz (jeden Mi, außer Ferien).

OBSTEIG: 9.30 Uhr, Widum: MUKIs Treffen (jeden Mi).

30 märz do

FLAURLING: 20 Uhr, Kultursaal: Kath. Fam-Verband »Fit for Family - Konflikte«.

INZING: 16 Uhr, Gemeindeamt: »Helle Not«, Wanderausstellung zum Thema Lichtverschmutzung (Dauer bis 20. April).

MIEMING: 20.15 Uhr, Gemeindesaal: Musikshow und Kabarett »Evergrins« mit den Tyrol Inn Stones, Karten Gemeinde Mieming / TVB-Mieming & Obsteig, Tel: 05264/5217.

OBERHOFEN: 19.30 Uhr, Mehrzwecksaal: »Sicherheit nicht nur im öffentlichen Bereich«.

31 märz fr

TELFS: Beginn der VHS-Kurse: »Moderiertes Dinner« und »Wenn Mütter die Gesundheit ihrer Kinder pflegen …«.

TELFS: 18 Uhr, Noaflhaus: Lehrgang: »Ein gutes Leben für alle«, veranstaltet von Welthaus Innsbruck und Marktgemeinde.

TELFS: 20 Uhr, Villa Schindler: Lesung »Rohrmoser liest Rohrmoser begleitet von Rohrmoser«, gleichzeitig kann die Ausstellung anlässlich des 100. Geburtstages von Sepp Schwarz besucht werden, die Ausstellung ist jeweils Di 10-13 Uhr und Do 18-20 Uhr noch bis Ende April geöffnet.

TELFS: 20 Uhr, Sportzentrum Theater im Container: »Die Tagebücher von Adam & Eva«.

FLAURLING: 15 Uhr, Turnsaal: Vorführung Trommelworkshop der Volksschule.

HATTING: Ostereierschießen der Schützenkompanie Hatting (weiterer Termin: 7. April).

Fortsetzung auf S. 28







Fortsetzung von S. 27

INZING: 15-17 Uhr, Mehrzwecksaal: Annahme Tauschmarkt für Baby- & Kinderbekleidung, Sportgeräte, Spielzeug.

INZING: ab 13 Uhr, Gerätehaus der Feuerwehr: Dorfputz.

MIEMING: 18.30 Uhr: Ostereierschießen der Schützengilde Mieming (weitere Termine: 4., 7., 11. und 12. April).

PFAFFENHOFEN: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Premiere der Verwechslungskomödie »Liebe und Blechschaden« der Dorfbühne Hörtenberg, Karten Tel. 0680-3004120 (17-20 Uhr).

RIETZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: »Keine Leiche ohne Lily« des Theatervereins Rietz.

STAMS: 19.30 Uhr, Vereinslokal: Ostereierschießen der Schützengilde Stams (weitere Termine: 1. und 8. April).

WILDERMIEMING: 18 Uhr, Schützenlokal: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

1 april sa

TELFS: Beginn der VHS-Kurse: »Ciabatta, Baguette & Co.«, »Dekorative Gipsmasken selbst gestalten« und »Törtchen – Kuchen im Miniformat«.

TELFS: 8 Uhr, Rot-Kreuz-Heim: Beginn Erste-Hilfe-Grundkurs.

TELFS: 13-19 Uhr, SportZentrum: Motorrad- & E-Bike-Markt, auch Möglichkeit zum Test neuer E-Bike-Modelle von 10-16 Uhr.

TELFS: 20 Uhr, Rathaussaal: Frühjahrskonzert der Musikkapelle Hatting.

TELFS: 20 Uhr, Sportzentrum Theater im Container: »Die Tagebücher von Adam & Eva«.

FLAURLING: ab 10 Uhr, Gemeindezentrum: Florianifeier.

HATTING: Nachmittag, beim Widum: Bäuerinnen-Brotbacken (jeden 1. Sa im Monat).

INZING: 9-11.30 Uhr, Mehrzwecksaal: Verkauf Tauschmarkt Kinderbekleidung, Spielzeug...

MÖTZ: Turnsaal Volksschule: Frühjahrskonzert Musikkapelle.

OBERHOFEN: ab 13 Uhr: Dorfsäuberung.

RIETZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: »Keine Leiche ohne Lily« des Theatervereins Rietz.

SILZ: 9.30-11 Uhr, Mehrzwecksaal NMS: Flohmarkt EKIZ Silz.

STAMS: 9 Uhr, Treffpunkt Vereinshaus: Dorfputz.

2 april so

TELFS: Beginn des VHS-Kurses: »Art Clay Silver kombiniert mit Email«.

TELFS: 9-17 Uhr, SportZentrum: Motorrad- & E-Bike-Markt, auch Möglichkeit zum Test neuer E-Bike-Modelle von 10-16 Uhr.

MIEMING: 14-18 Uhr: Ostereierschießen für Kinder, veranstaltet von der Schützengilde Mieming.

OBERHOFEN: ab 10 Uhr, Recyclinghof: Kleintiermarkt.

PFAFFENHOFEN: 18 Uhr, Mehrzwecksaal: Verwechslungskomödie »Liebe und Blechschaden« der Dorfbühne Hörtenberg.

3 april mo

FLAURLING: 9 Uhr, Kultursaal: MUKI-Treff.

HATTING: Wuzl-Treff, veranstaltet von Lebenswertes Hatting.

PFAFFENHOFEN: 15.30 Uhr, Bücherei: Bilderbuchkino 2017 der Bücherei Pfaffenhofen.

WILDERMIEMING: 19 Uhr, Gemeindesaal: Fachsbereichskonzert Saiteninstrumente der Landesmusikschule Telfs.

4 april di

TELFS: 17-19 Uhr, Tirolerhof: Sammlertreffen der Sektion Telfs des Philatelistenklub Merkur, SammlerInnen willkommen!

TELFS: 19.30 Uhr, AK-Bezirksstelle: Infoabend: »Wenn ein Baby kommt“, Anmeldung erforderlich.

SILZ: 14 Uhr, Alte Silzer Mühle. Zwergentreff des EKIZ Silz mit dem Krippenverein, Anmeldung.

5 april mi

TELFS: 10 Uhr, Rathaussaal: Come&Sing Festival – ein Fest der Stimme mit den Volksschulen der Region und den Kinderchören der Landesmusikschule Telfs.

TELFS: 19.30 Uhr, Noaflhaus: Heilsames Singen.

FLAURLING: 14 Uhr, Betreutes Wohnen: Seniorenhoangart / Basteln.

OBERHOFEN: 17-20 Uhr: Blutspendeaktion Rotes Kreuz.

SILZ: 14-17 Uhr, Jugendheim: Bildhauerei-Nachmittag des EKIZ Silz (für Kinder von 7 bis 10 J.).

6 april do

TELFS: 19 Uhr, Musikschule: »88 Tasten – 20 Finger – 4 Hände«, Konzert der KlavierschülerInnen am Flügel mit 4-händigen Stücken.

TELFS: 20 Uhr, Sportzentrum Theater im Container: »Die Tagebücher von Adam & Eva«.

7 april fr

TELFS: 19.30 Uhr, Noaflhaus: Lesung mit Uli Brée: »Vorstadtweiber – Am Anfang war die Lüge«, Eintritt freiwillige Spenden.

Fortsetzung auf S. 30

Jetzt Karten sichern!

MASSACHUSETTS

Das Bee Gees Musical

7. Mai 2017

Congress INNSBRUCK, Saal Tirol · 19.00 Uhr



Foto: Gregor Eisenhuth

Kartenvorverkauf: Innsbruck Ticket Service 0512 / 535 63 30, in allen Raiffeisenbanken, Ö-Ticket Verkaufsstellen sowie direkt bei SCHRÖDER KONZERTE 0732 / 22 15 23,Webshop: www.kdschroeder.at

SCHWIMMSCHULE TELFS

KINDERSCHWIMMKURS im Alpenbad Leutasch

OSTERWOCHE!

Montag bis Freitag

10. bis 14. April 2017

Info & Anmeldung:

www.schwimmschule-telfs.at · Telefon 0660-2532294

Die Erfolgsshow mit den größten Entertainern aller Zeiten:

SINATRA & FRIENDS

Die Show „Sinatra & Friends“ feierte im Januar 2016 Premiere in Deutschland und begeisterte ihr Publikum landauf, landab mit ihren Entertainment-Klassikern von „My Way“ über „That´s Amore“ bis „Mr. Bojangles“. In oftmals ausverkauften Theatern in Deutschland, Österreich und der Schweiz ernteten Stephen Triffitt, George Daniel Long und Mark Adams alias Frank, Sammy und Dean regelmäßig Standing Ovations und hervorragende Kritiken. Mit ihrer Hommage an die größten Entertainer aller Zeiten, den unvergessenen „Rat Pack“-Showlegenden Frank Sinatra, Dean Martin und Sammy Davis Jr., werden die drei Briten auch 2017 wieder auf ausgewählten Theaterbühnen gastieren.

Frank Sinatra, einer der größten Entertainer der Welt, ist bis heute unvergessen. Im Las Vegas der 1960er traf sich der Oscar-prämierte Entertainer regelmäßig mit seinen besten Freunden und ebenso unvergessenen Showgrößen Dean Martin und Sammy Davis Jr. im legendären Sands Hotel. Mit ihren furiosen Songs und kabarettistischen Einlagen waren sie der Showmagnet der Stadt.

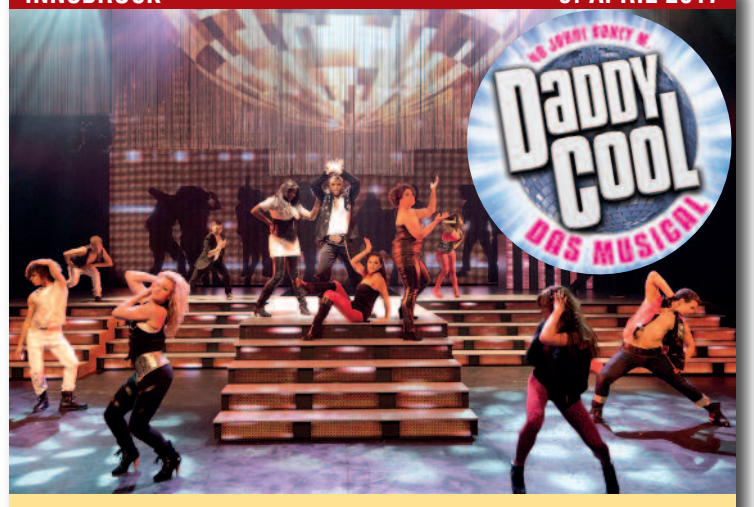
Stephen Triffitt (Frank Sinatra), Mark Adams (Dean Martin) und George Daniel Long (Sammy Davis Jr.) lassen in ihrer Show „Sinatra & Friends“ einen solchen unverwechselbaren Las Vegas-Abend der Swinging Sixties wieder lebendig werden.



Begleitet von einer neunköpfigen Band und drei wundervollen Sängerinnen und Tänzerinnen, den „Golddiggers“, gelingt es den begnadeten Sängern und Schauspielern ihrem Publikum die Illusion zu verschaffen, einmal im Leben die drei größten Entertainer des amerikanischen Showbiz leibhaftig erlebt zu haben.

Termin in Innsbruck:
28. März: Innsbruck – Congress
Beginn: 20.00 Uhr
Tickets bei allen bekannten oeticket-Verkaufsstellen,
Hotline: 01 – 96 0 96 234
sowie www.oeticket.com
Weitere Infos & Tickets:
www.showfactory.at

INNSBRUCK **9. APRIL 2017**



DADDY COOL – 40 Jahre Boney M.

Die Musical Show mit den Hits von Frank Farian

Am **9. April 2017**

Ort: **Congress Innsbruck** Zeit: **19.00 Uhr**

Das Musical „Daddy Cool“, produziert und musikalisch unterlegt von **Frank Farians Musik**, ist nun endlich auf Europatournee. Kommen Sie mit auf eine **musikalische Reise** in die aufregende Zeit der 70er, 80er und 90er Jahre. Brillante Darsteller begleiten Sie durch einen **Abend voller Erinnerungen und Neuentdeckungen**, die mit modernem Sound und bester Technik perfekt in Szene gesetzt werden.

Tickets bei allen bekannten Verkaufsstellen, unter www.oeticket.com,
HOTLINE: +43 (0)1/96 0 96 234 **Infos unter www.showfactory.at**



Fortsetzung von S. 28

TELFS: 20 Uhr, Sportzentrum Theater im Container: »Die Tagebücher von Adam & Eva«.

OBERHOFEN: Osterverkauf der Frauenbewegung.

PFAFFENHOFEN: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Verwechslungskomödie »Liebe und Blechschaden« der Dorfbühne Hörtenberg.

SILZ: 14.30-17 Uhr, Treffpunkt Silzer Eilet: »Waldbaumläufer«: den Wald entdecken mit dem EKIZ für Volksschulkinder.

STAMS: 19 Uhr, Stift Stams: Vernissage zur Ausstellung »Passio« von Karl Krachler, Dauer bis 8. Juni 2017.

8 april sa

TELFS: 10 Uhr, Telfer Monatsmarkt: Osternest basteln – Natur-Spaß für Kinder (mit dem Obst- und Gartenbauverein Telfs).

TELFS: 20 Uhr, Sportzentrum Theater im Container: »Die Tagebücher von Adam & Eva«.

FLAURLING: 20 Uhr, Gemeindezentrum: Frühjahrskonzert MK.

HATTING: 14 Uhr, beim Widum: Palmlattenbinden und Bauernstandl.

INZING: 14 Uhr, Kirchplatz: Hosianna-Fest der Pfarre Inzing.

OBERHOFEN: Frühjahrskonzert der Musikkapelle Oberhofen.

PFAFFENHOFEN: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Verwechslungskomödie »Liebe und Blechschaden« der Dorfbühne Hörtenberg.

POLLING: Osterbasteln.

RIETZ: Feuerwehrhalle: Palmlattenbinden, veranstaltet vom Obst- und Gartenbauverein.

STAMS: 13 Uhr, Vereinshaus: Palmlattenbinden, veranstaltet von der Schützenkompanie.

STAMS: 19.30 Uhr, Vereinslokal: Ostereierschießen der Schützengilde Stams.

9 april so

FLAURLING: 10 Uhr, Kirchplatzl: Palmmarkt des Gartenbauvereins.

OBERHOFEN: Schnitzelessen für den Verein Lovemore.

10 april mo

TELFS: Heute beginnt die große Schnitzeljagd der Telfer Wirtschaft (bis 18. April) – weitere Infos siehe Seite 27.

12 april mi

FLAURLING: 20 Uhr, Pfarrkirche: Passionssingen, veranstaltet vom Gartenbauverein, nachher gemeinsames Fastensuppenessen im Gemeindezentrum.

15 april sa

OBERHOFEN: 14 Uhr, Kinderspielplatz Aue: Ostereiernestsuche, veranstaltet von den Naturfreunden.

16 april so

MIEMING: 20 Uhr, Gasthof Neuwirt: Osterball der Schützenkompanie.

SILZ: Gemeindesaal: Rot-Kreuz-Ball der Bezirksstelle Mötz.

RIETZ: Gemeindesaal und Vorplatz: Ball der Landjugend und Jungbauern.

WILDERMIEMING: ca. 21 Uhr, Spielplatz: Osterfeuer.

Hol dir deinen Gratis-Burton-Rucksack.

Jetzt Jugendkonto eröffnen oder CLUB-Paket aktivieren.



Sichere dir diese Vorteile mit dem Raiffeisen Jugendkonto:

- Gratis-Kontoführung bis 19 Jahre
- Gratis-Unfallversicherung bis 19 Jahre
- Gratis-Bankomatkarte zum Geldbeheben und kontaktlosen Bezahlen
- Gratis-Online-Banking inkl. ELBA-App
- Ermäßigungen bei Events, Konzerten und über 400 Partnern in ganz Tirol

CLUB-Paket
Aktiviere dein Raiffeisen Club-Paket. Das Raiffeisen Club-Paket ist eine Kombination aus unterschiedlichen Bankprodukten. Unterschiedlich deshalb, weil es ja zu dir passen sollte und es individuell auf dich abgestimmt wird.

Warte nicht zu lange, den Rucksack gibt's nur für kurze Zeit.

Noch Fragen?
Wir freuen uns schon auf ein persönliches Gespräch mit dir.



Sandra Schellhorn

Raiffeisenbank Telfs-Mieming
Kundenbetreuerin Bankstelle Mieming
Tel. +43 5262 6981-46255
sandra.schellhorn@rb-telfs.at
www.rb-telfs.at

Dein Jugendkonto – jetzt mit Gratis-Unfallversicherung.



ANZEIGE

Biologisch sauber & Natur am Teller mit ... BOAHENE





Ina und Opoku Boahene

Anton Auer Strasse 9 · 6410 Telfs
Telefon 0676-7733717
boahene@boahene.at
www.boahene.at

Öffnungszeiten Bio Mini Markt
Dienstag von 9:00 bis 13:00 Uhr
und von 15:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch von 9:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag von 9:00 bis 12:00 Uhr

Ina und Opoku Boahene können mit ihrem Unternehmen heuer gleich zwei Jubiläen feiern: Seit 10 Jahren sorgen sie mit ihrer Reinigungsfirma »Boahene Gebäudereinigung« für Sauberkeit, seit 5 Jahren kann man sich in der Anton-Auer-Straße im »Bio Mini Markt« mit biologischen Produkten, Obst und Gemüse in Bioqualität, hochwertige Biokosmetik, gut ausgewählte Nahrungsergänzungsmittel (Robert Franz, Platinum) und probiotischen Reinigungsprodukten eindecken. Der Minimarkt ist Treffpunkt des feinen Einkaufens für Menschen mit speziellen Ernährungsbedürfnissen, wie Laktosefreie, Glutenfreie, Vegetarische, Vegane oder Rohkosternährung.





„Die meisten KundInnen sind schon gute Bekannte und Freunde geworden" freut sich Ina Boahene, die mit ihrem Mann Opoku den Laden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag öffnet. Auf Vorbestellung werden individuelle Gemüsekisten zusammengestellt, den Erfahrungsaustausch über biologische Produkte gibt's gratis dazu. „Wir fühlen uns verpflichtet, uns bewusst für den Umweltschutz und die natürliche Nutzung unserer Erde einzusetzen. Speziell unsere biologischen Reinigungsprodukte mit effektiven Mikroorganismen sind sehr gefragt, sie sind besonders für Allergiker und alle Menschen geeignet, die ihr Haus ohne Chemiekeule, mit 100% biologisch abbaubaren Mitteln putzen wollen."

Mit einem Team von insgesamt zehn Personen und einer durchdachten Reinigungstechnik werden zwischen Imst und Innsbruck Firmen und private Objekte gereinigt. „Wir setzen auf die Kraft der Natur – und freuen uns, wenn Sie es auch ausprobieren!" Wer seine Haushaltsreinigung gern umstellen mag, kann ein speziell zusammengestelltes Starterset erwerben.



Mehr Informationen zu Ina und Opoku Boahene und ihrer Reinigungsmethode können Sie **auf www.boahene.at** nachlesen.

DR. RICHARD LEITNER
RECHTSANWALT UND VERTEIDIGER IN STRAFSACHEN
Giessenweg 4 · 6410 Telfs
Tel. 05262/62553 · Fax DW 53
kanzlei@rechtsanwaelte-telfs.at
www.rechtsanwaelte-telfs.at

Kfz FACHBETRIEB
AUTOZENTRUM WEST
DOBLANDER & PRANTL
GEBRAUCHTWAGEN inklusive 3 Jahre GARANTIE!
Telfs · Anton-Auer-Str. 16 · T 05262-62278 · www.autozentrum-west.at

Erinnerungen sind einzigartig, genauso wie Menschen.
GEMEINDEVERBAND ALTENWOHNHEIM TELFS
www.awh-telfs.at

GW GemeindeWerke TELFS

Geisler & Hirschberger
STEUERBERATUNGS GMBH
Münchner Straße 22 · 6130 Schwaz
Tel. +43 (0)5242 21050 · Fax +43 (0)5242 21050 90
office@kanzlei-geisler.at · www.kanzlei-geisler.at



Geschichten vom Abschied ...

Am 20. März wird alljährlich in allen Ländern der Erde der Weltgeschichtentag zelebriert. Dieser Tag ist der uralten Kunst des mündlichen Erzählens gewidmet und es finden überall auf der Welt Veranstaltungen statt, bei denen erzählt und zugehört wird. Passend dazu fand am vergangenen Samstag im Noaflhaus Telfs der Abend »Diesseits und Jenseits des Großen Flusses« statt, ein Märchenabend über Begegnung, Abschied und Verwandlung mit Erzählerin Barbara Beinsteiner. Veranstaltet wurde der Abend von »Fährmann« Bernhard Schöpfer in Zusammenarbeit mit dem Sozialsprengel Telfs und Umgebung.

Die Erzählerin Barbara Beinsteiner (am Foto rechts) schöpfte aus ihrem reichen Fundus an alten, überlieferten Märchen und erzählte zum Thema Verwandlung. „Für mich ist der Tod der Inbegriff von Verwandlung", sagt sie. „Das Leben ist ein Weg der Verwandlungen von Zeugung und Schwangerschaft über die Geburt, den Weg der Kindheit, Jugend, des Erwachsenwerdens bis hin zum Altern und eben zum Sterben. Wer weiß, in welche Form wir uns da verwandeln? Unseren bekannten Körper lassen wir jedenfalls zurück." Begleitet wurde Barbara Beinsteiner an diesem Abend von der Musikerin Brigitte Pfurtscheller (am Foto links), die einen stimmungsvollen Klangteppich unter die Geschichten legte und sie so noch besser zur Geltung brachte.

Den Einstieg bildete ein zweistimmig gesungener Jodler. Darauf folgte eine alpine Sage von der Krönlnatter, die ihre Krone dem- oder derjenigen schenkt, der/die ihr mit Güte und Respekt begegnet. Was hat diese nun mit Tod und Sterben zu tun? In der alten Zeit stellten sich die Menschen das Leben nicht so geradlinig vor wie wir heute, sondern als Kreislauf aus beständigem Kommen und Werden, Sterben und Vergehen, wie die Jahreszeiten es uns lehren. Als Beispiel dafür wählte man die Schlange, die jeden Herbst im Berg verschwindet, um dort die dunkle, kalte Zeit zu verbringen und dann im Frühling wieder herauskommt, wenn das Licht länger und heller wird. Dann streift sie ihre alte Haut ab, die ihr zu klein geworden ist und lebt einen neuen Sommer lang draußen, bis sie wieder im



Foto: Beinsteiner

Berg Schutz vor der Kälte sucht. Man schrieb der Natter Weisheit zu und verehrte sie göttlich. Im Anschluss begann eine Märchenreise durch unterschiedliche Länder. Aus Argentinien stammt das Märchen einer mutigen, jungen Frau, die durch den Tod ihren Liebsten und damit auch Sinn und Inhalt ihres Lebens verliert. Als ihre Trauer nicht enden will und ihre Tränen den Bach füllen, an dem sie weinend sitzt, folgt sie ihm in die untere Welt und verbringt dort so viel Zeit mit ihm, bis sie zurückkehren und ihr eigenes Leben wieder aufnehmen kann. Ein schelmisches Märchen über einen kleinen Buben, dem es gelingt, den Tod zu überlisten und so seinem Vater das Leben zu retten, ein langes Märchen über Verwandlung, Verwandlung, Verwandlung und eines über den Klang der anderen Welt ließen das Publikum in die Geschichtenwelt eintauchen. Kunstvoll führte die Erzählerin aus dem Tiroler Alltag in nah-ferne, fremd-vertraute innere Gefilde und sorgte am Schluss dafür, dass alle wieder im Hier und Jetzt ankamen. Die Berührtheit der ZuhörerInnen war sehr spürbar und ist für Barbara Beinsteiner der schönste Lohn.

Barbara Beinsteiner ist seit über 12 Jahren Märchenerzählerin und liebt diese Tätigkeit. „Wenn sich im Erzählen und Zuhören der ma-

Was ich im Trauerfall für Sie tun kann

Ich besuche Sie gerne vor Ort, dort wo Sie leben oder wo Sie sich gerne mit mir treffen möchten.
Mein bevorzugtes Betreuungsgebiet ist das mittlere Oberinntal von Zirl bis Telfs und Imst, Seefelder Plateau, Mieminger Plateau bis nach Nassereith und Tarrenz. Ich komme aber auch gerne zu Ihnen, wenn Sie außerhalb dieses Gebietes einen Sterbefall haben.

- Ich erledige für Sie im Trauerfall die notwendigen Formalitäten, berate Sie zu allen Fragen der Bestattung und übernehme für Sie die gesamte Organisation (Friedhof, Standesamt, Parten, Sterbebilder, Kondolenzbuch, Zeitungsanzeige, Blumenschmuck, Musik, etc.).
- Ich organisiere traditionell christliche, weltliche, spirituelle und alternative Bestattungen.
- Ich gebe den Toten und Ihnen, die Abschied nehmen, die Begleitung, die Sie wünschen.
- Ich entwickle gemeinsam mit Ihnen eine individuelle Form des Abschiedes und der Bestattung.
- Ich übernehme die Leitung der Abschiedsfeier oder der rituellen Verabschiedung.

Ich unterstütze Sie bei allem, was Sie selbst tun wollen und gebe Ihnen die Sicherheit, das zu tun, **was für Sie wichtig ist!**



STEINMETZ BINDER
Ihr nächstgelegener Steinmetz!
GRABSTEINE
WINTERRABATT auf Grabsteine!
URNENSTELE


WERKSTÄTTE Inzing

Wir führen auch Reparaturen durch!
Auf unserer Homepage www.steinmetz-binder.at finden Sie Bilder von vielen Modellen!
6401 Inzing · Schießstand 18 / Industriezone · Tel. 05238-53938 · Einfahrt bei Firma Freudenthaler

gische Raum öffnet, dann betreten wir gemeinsam eine andere Welt, in der Wunder noch möglich sind und jederzeit passieren können. Märchen sind Edelsteine für die inneren Schatzkammern."
Als Erzählerin war sie schon an vielen Orten in und außerhalb von Tirol. Sie erzählt für Menschen aller Altersgruppen. Ihr Lieblingsprogramm ist „Abenteuer Lagerfeuer". „Dabei sitzen wir gemeinsam um die Feuerstelle, über dem Feuer hängt ein Kessel, darin wird Suppe gekocht. Bis die Suppe fertig ist, erzähle ich Märchen. Dann wird die Suppe gegessen und Steckerlbrot auf der Glut gebacken. Danach geht's weiter mit Märchen, bis es finster ist." Das Programm richtet sich an Familien mit Kindern ab dem Schulalter, die Termine für den heurigen Sommer und weitere Informationen finden sich auf ihrer Website www.barbarabeinsteiner.at.
Die freiwilligen Spenden des Abends kamen der Hospizbewegung Telfs & Umgebung & Seefelder Plateau zugute, die jetzt in den Freiwilligen Dienst des Sozialsprengels eingebunden wurde. „Nach dem Ableben der Obfrau Marlies Ploner im vorigen Jahr wird jetzt die Arbeit neu strukturiert und organisiert und die Koordination vom Freiwilligen Dienst des Sozialsprengels unter dem Titel »Ehrenamt Hospiz« übernommen", erklärt die Geschäftsführerin des Sozial- und Gesundheitssprengels Telfs und Umgebung Larissa Pöschl. Im Bereich Ehrenamt und Freiwilligenbörse kann Ansprechpartnerin Doris Perfler nun auch die ausgebildeten Hospizbetreuer zum Einsatz bringen, die schwerkranke sterbende Menschen sowie deren Familien aufmerksam und einfühlsam begleiten. Alle Teammitglieder sind kostenlos für die Betroffenen da. Weitere Informationen auf facebook (Hospizbewegung Telfs & Umgebung & Seefelder Plateau) sowie auf **www.sozialsprengel-telfs.at**.

Trauer - Tränen
Gedanken - Augenblicke
Liebe - Dank
Erinnerung

ABSCHIED GEHÖRT ZUM LEBEN

Lassen Sie uns der Trauer um einen Angehörigen gemeinsam eine Form geben. Eine Form, die ihm in seiner Einzigartigkeit gerecht wird. Wir sind dabei an Ihrer Seite. Ermöglichen in Ruhe und Geborgenheit Abschied vom Verstorbenen zu nehmen. Hören zu. Nehmen uns Zeit, Ihre Wünsche und Vorstellungen mit Ihnen zu besprechen. Geben Hinweise und Hilfestellungen, wenn Sie es wünschen.
Sorgen für die nötige Sicherheit, einen Schritt nach dem anderen zu tun. Ermutigen Sie, neue Wege zu beschreiten.

Ein Leben ist eine Lebensleistung.
Lassen Sie uns gemeinsam dafür sorgen,
dass der Abschied ein ganz persönlicher wird.

Wir laden Sie ein, sich auf unserer Webseite umzuschauen und sich zu informieren. Wenn Sie Fragen haben zu verschiedenen Bestattungsarten, zu Überführungen, zur Vorsorge für einen Angehörigen oder für sich selbst, dann nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

WIR NEHMEN UNS ZEIT. JEDERZEIT.

Das Team der Bestattung Kihr, Telfs

Kihr
Bestattungsunternehmen GmbH
Mitglied des Kuratorium Bestattung
Vertragsbestatter des WIENER VEREIN
Überführungen - Aufbahrungen - Beerdigungen - Einäscherungen - Exhumierungen
office@bestattung-kihr.at
www.bestattung-kihr.at
6410 Telfs
Georgenweg 3a
Tel. 05262/62407
6424 Silz
Tiroler Straße
Tel. 05263/6516



Wirt des Monats

HOTEL GASTHOF **Neuwirt**

Alexandra & Johann
Duinkerk-Raitmair
Untermieming 20
Tel. 0676 / 83286600
Email: info@neuwirt.at
www.neuwirt.at





Die Familie Duinkerk-Raitmair heißt Sie willkommen! (hinten Johann und Alexandra, vorne Laura und Tim)

Gemütliche Gastlichkeit beim Neuwirt genießen

Der Gasthof Neuwirt in Untermieming ist ein Dorfgasthaus, das mit der Zeit geht: Da ist die Tradition des »Zammhockns« gleich wichtig wie die ständige Adaption an die neuesten Standards im Tourismus. In der vierten Generation laden die Wirtsleute Alexandra und Johann Duinkerk-Raitmair zur familiären Einkehr ein.

Seit mittlerweile über 100 Jahren ist das Gasthaus Treffpunkt für Einheimische und Ziel für viele Urlaubsgäste, die eingebettet in idyllischer Natur ihre Freizeit verbringen wollen. Mehrere Generationen von Wirtinnen haben sich dabei um das Wohl der Gäste gekümmert: Ab 1910 waren es Urgroßmutter, Großmutter, Mutter Paula und jetzt Alexandra. „Seit 2006 sind auch laufend Renovierungsarbeiten durchgeführt worden und so können wir 18 neu gestaltete Zimmer anbieten“, ergänzt Johann. Auch die Kinder Laura und Tim helfen bereits mit.

Viele Jahre war Paula in der Küche für die Tiroler Hausmannskost und das beliebte »Neuwirt-Schnitzel« (ein Cordon bleu) verantwortlich, nun kochen Alexandra und ihre Mutter gemeinsam und sorgen für Gaumenfreuden von Knödeln (z.B. auch Leberknödel!) bis Wiener Schnitzel. Am Wochenende gibt es zusätzlich mittags warme Küche.

„Feiern aller Art, von Taufe über Firmung bis zur Hochzeit oder Vereinsfesten, sind auch gerne mit individuellem Menü möglich“, meint Alexandra. Genießen können die Gäste Speis und Trank in den heimeligen Gaststuben oder bald wieder auf der Sonnenterrasse, am besten nach einem Spaziergang oder einer Radltour am Mieminger Plateau.

Reservierungen werden gerne unter Tel. 0676/83286600 entgegengenommen, Informationen gibt es auch auf www.neuwirt.at. MONTAG RUHETAG!





Wir gratulieren der Familie Duinkerk-Raitmair zum Wirt des Monats

Heel & Demml
www.fliesenleger-profis.at

Agentur Friedrich Köll
Tel.: 05262/626 45, Fax: 05262/626 45-4
6410 Telfs
Untermarktstraße 10
Hoffentlich Allianz.
Allianz
beratung.allianz.at/koell

1858 Zipfer MARKE

INSTALLATIONEN LARCHER
Sanitär - Heizung - Solar - Gas - Wellness
Barwies 327, A-6414 Mieming
Tel: +43(0)5264 5252
Mobil +43(0)664 2501300
Fax +43(0)5264 5252-20
info@larcher-mieming.at
www.larcher-mieming.at

WEINKELLEREI INNSBRUCK MERANER
www.meraner.at

Der beste Service
FALCH
ELEKTRO GMBH
6414 Obermieming 179, Tel 0 52 64-52 16, Fax 52 16-66
e-mail: falch@elektrofalch.at, www.elektrofalch.at

TISCHLERHANDWERK MIT TRADITION
Hafner
Relax@Home
Tischlerei Hafner GmbH & Co.KG
A-6424 Silz, Dornachweg 32, Telef
info@tischlerei-hafner.at, www.tischlerei-hafner.at

waldhart
▸Diesel ▸Heizöl ▸Kohle ▸Holz ▸Gas
Hubert Waldhart GmbH
Brennstoffvertrieb Telfs
Klosterfeld 1 · 6410 Telfs
Tel. 05262-62416 o. 0664-2052047
office@heizoel-waldhart.at
www.heizoel-waldhart.at

MALEREI GASSLER
FASSADEN
ANSTRICH-MALEREI
FARBEN-FACHHANDEL
KÜNSTLERBEDARF
TELFS +43 (0) 52 62 / 62 3 27
malerei.gassler@aon.at www.malerei-gassler.at

DAS TIER & WIR

Ein Herz für Tiere?

Dass der Kontakt mit Tieren gut tut, wurde bereits in mehreren Studien nachgewiesen. Und jeder Hunde-, Katzen-, Pferde- oder Aquariumsbesitzer wird das gerne bestätigen. Was kann aber jemand tun, der die positiven Begleiterscheinungen haben möchte, aber selbst kein Tier – aus Platzmangel oder sonstigen Gründen – halten kann? Der Tierschutzverein Tirol bietet auf seiner Homepage unter dem Button: »Hilf mit!« verschiedene Möglichkeiten an, wie man im Sinne der Tiere tätig werden kann.

• Über ein Formular kann man sich für ehrenamtliche Mithilfe im Tierheim anmelden:
Im größten Tierheim, im Tierheim Innsbruck Mentlberg, wird die Tierpflege in vier einzelne Abteilungen gesplittet (Katzen, Hunde, Kleintiere und Reptilien sowie Wildtiere). Hier kann man nach seinen Stärken oder Vorlieben entscheiden, wo man »anpacken« möchte. (Möglichkeiten gibt es auch im Katzenheim Schwaz und in den kleineren Tierheimen Wörgl und Reutte). Voraussetzung sind die Bereitschaft zu Reinigungsarbeiten und eine gültige Tetanusimpfung.

• Gassiprogramm:
Ganz egal, ob Sie einen Beweggrund zum Spazierengehen, einen Gefährten für Ihre Joggingrunde suchen oder einfach nur Hunde lieben: In einem Tiroler Tierheim wartet mit Sicherheit der richtige Partner auf Sie! Die Gassi-Geh-Zeiten sind wie folgt geregelt: Tierheim Mentlberg: Mo-Fr von 9.00-11.30 Uhr, Tierheim Wörgl und Reutte auf Anfrage.

Weitere Möglichkeiten, den Tierschutz in Tirol finanziell zu unterstützen:
• **Mitgliedschaft:** Ab 10.- Euro Jahresbeitrag bzw. 5.- Euro für Jugendliche wird man Mitglied des Tierschutzvereins für Tirol 1881.
• **Spenden:** Mit einer Spende unterstützt man die täglichen Futterkosten, anfallende Tierarztkosten, die Durchführung von Tierschutzprojekten und vieles mehr.
• **Sponsoring:** für Partner aus Wirtschaft und Handel
• **Patenschaft:** Mit einer Tierpatenschaft für besonders bedürftige Tierheiminsassen oder mit einer Patenschaft für ein zweckgewidmetes Tierschutzprojekt um 15.- Euro pro Monat kann man Tieren helfen.
• **Sachspenden:**
Gerne kann man die Tierheime auch mit Futter, Kratzbäumen, Spielzeug, Decken und Kissen oder Näpfen und Schüsseln unterstützen.



Foto: www.tierschutzverein-tirol.at

Infos:
www.tierschutzverein-tirol.at

Lassen Sie Ihren vierbeinigen Liebling gepflegt in den Frühling starten!

Terminabsprache unter 0699-113 40 494



Schonendes Baden und professionelles Föhnen durch Hundefriseur Fred sorgen für einen angenehmen Geruch und glänzendes Fell und entfernen zudem abgestorbenes Haar. Das Winterfell wird dadurch gelockert und belüftet und Unterwolle entfernt. Auch der lästige Verlust von Haaren im Haus wird so auf ein Minimum reduziert.
Selbstverständlich schneidet, schert oder trimmt Hundefriseur Fred Ihren Hund nach dem Waschen nach Ihren persönlichen Wünschen. Die kostenlose Pflege von Ohren, Pfoten und Krallen rundet das Beautyprogramm ab.

NEU! Nutzen Sie das neue **Angebot für Katzen** und bringen Sie Ihren Stubentiger in die **Kleintierpraxis Miau & Wau in Telfs**, wo Ihr Liebling nach professioneller Sedierung durch Dr. med.vet. Natalie Franiek-Krijt entspannt geschoren wird.
Befreien Sie Ihren vierbeinigen Liebling nun vom Winter und vereinbaren Sie einen Termin bei

HUNDEFRISEUR
FRED
Schneiden Trimmen Scheren
Telfs · Gießenweg 28 · T 0699-113 40 494



WIR HABEN DIE PASSENDE OSTERDEKORATION

XXL DEKO
GESCHENKE IM TREND

Kirchstraße 1 · 6410 Telfs
(neben Hotel Munde)
Telefon 0664-3375220
Öffnungszeiten:
Mo–Fr 9–12 + 14–18 Uhr
Sa 9–13 Uhr





Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Kirchstraße 1 !

GUT BAUEN SCHÖNER WOHNEN BESSER LEBEN

Viele Schritte sind von der ersten Idee bis zur Realisierung des eigenen Wohntraums notwendig. Da ist es gut, wenn man auf verlässliche Partner setzen kann.

mein monat hat sich auf die Suche nach kompetenten Unternehmen für die Bereiche Bauen, Wohnen und Einrichten gemacht, mit denen Sie sich in den eigenen vier Wänden und rund ums Haus richtig wohlfühlen können. Die Terrasse braucht einen neuen Belag und ihr Heim eine neue Deko? Kein Prolem, lassen Sie sich inspirieren…



Ihr Spezialist für Bauspenglerarbeiten & Bauwerksabdichtungen

Hangl Meisterbetrieb
spenglerei & isolierungen GmbH



Selbstverständlich ist **Chef Christof** nicht solo unterwegs, aber unsere schwungvolle **11 Mann starke Mannschaft** vor die Linse zu bekommen, gestaltet sich schwierig - ist sie doch voller Elan am Schaffen **auf den Dächern Tirols!**

Wir sind **GENAU** das, was Sie gesucht haben.

GENAU zur richtigen Zeit am vereinbarten Ort.

Wir garantieren:
Kundenfreundlich abgewickelte und fachgerecht ausgeführte Arbeiten.

Spenglerei
Hangl Christof GmbH
Hans-Liebherr-Str. 31
A-6410 Telfs

Tel. +43 (0) 650 59 69 580
Fax +43 (0) 512 21 99 21 98 56
info@spengler-tirol.at
www.spengler-tirol.at



Wir gestalten Ihr persönliches Paradies mit NATURSTEIN





Bei Natursteinpflaster handelt es sich um ein sehr vielseitiges und vor allem natürliches Material, das sich hervorragend dazu eignet, die unterschiedlichsten Bereiche, wie Vorplätze und Einfahrten, Eingangsbereiche und Wege sowie Terrassen und Sitzplätze zu befestigen.

Natursteinhandel & Verlegung

Ilija Bosankic

6020 Innsbruck · Ampfererstr. 60
Tel. 0512 - 27 72 20 · Fax 0512 - 27 71 70
Handy 0664 - 230 67 06
bosankic@naturstein-tirol.at · www.naturstein-tirol.at

ikonenmalen begann als heiltherapie



Der Telfer Hermann Härting vulgo »Wienerschneider« beschäftigt sich seit einer schweren Krankheit mit dem Malen und entdeckte die Ikonenmalerei für sich. Nun stellt er erstmals seine Werke im Noaflhaus aus.

Die ausgestellten rund 30 Ikonen geben einen beeindruckenden Einblick in die jahrelanger Arbeit von Hermann Härting. Auch Bgm. Christian Härting und Heimatbund-Obmann Hans Sterzinger würdigten bei der Eröffnung den vielseitig begabten und engagierten 88-jährigen Telfer Künstler. Hermann Härting hat sich die Technik und Philosophie des Ikonenmalens noch im hohen Alter angeeignet und – wie man sich in der Ausstellung überzeugen kann – zur Meisterschaft gebracht. „Lebensfreude und Begabung können sich auch im Alter noch als wunderschönes Hobby entwickeln und das Leben lebenswert machen", sagte der Künstler.

Die vom Heimatbund Hörtenberg organisierte Ausstellung „Heiligenbilder der Ostkirche" mit Ikonen von Hermann Härting im Noaflhaus Telfs (Untermarktstraße 20) ist noch bis zum 31. März zu sehen. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr.



v. l.: Heimatbund-Obmann Hans Sterzinger, Laudator P. Severin Mayrhofer, Künstler Hermann Härting und Bgm. Christian Härting.

Foto: Offer



Fotos (2): MG Telfs / Dietrich

mmmh – ein bio burger!



Fotos: Offer

In der NMS Telfs Weißenbach wurde heute der neue Jahresschwerpunkt »Kochen mit Bäuerinnen« vorgestellt.

Die erfolgreiche Initiative »Landwirtschaft macht Schule« bietet den SchülerInnen vieler Neuer Mittelschulen in ganz Tirol seit 2011 Einblick in die Lebens- und Arbeitswelt Bauernhof. Neben der Vermittlung von Hintergrundwissen in verschiedenen Schwerpunkten liegt heuer der Fokus auf dem Start des Pilotprojektes »Kochen mit Bäuerinnen« – und, besonders beliebt bei den Jungen – es wird ein »Bio-Burger« mit regionalen Zutaten zubereitet.



Ließen sich im Anschluss an das Foto den Burger schmecken: LR Beate Palfrader (5.v.r.), LK-Vize.Präs. Helga Brunschmid (3.v.r.), Agrarmarketing-GF Wendelin Juen (2.v.r.) und NMS-Weißenbach-Direktor Gerold Ennemoser (6.v.r.).

eishockeysaison erfolgreich abgeschlossen

Die Silz Bulls dürfen heuer wieder auf eine sensationelle Eishockeysaison im Nachwuchs zurückblicken.

So kann man etwa über den Vizemeistertitel in der U12-Landesliga und den Meistertitel in der U14-Landesliga jubeln. Die U12, die anfangs auf Grund ihres sehr jungen Kaders noch nicht zu den Favoriten zählten, steigerte sich im Laufe der Meisterschaft konstant und erreicht so die Runde der besten vier. Erst im Finale musste man sich trotz einer bärenstarken Leistung mit 4:0 gegen Götzens geschlagen geben.

Die U14 zog als ungeschlagener Tabellenführer in das Play-Off ein und setzte sich mühelos im Halbfinale durch. Im Finale machten es die Jungbullen um Coach Werner Strele spannend und setzten sich dann aber im 3. entscheidenden Spiel souverän gegen Mils durch. Das junge Team der U14 darf damit über den Meistertitel 2016/17 jubeln. Besonders erfreulich ist auch der enorme Zulauf im Eiskindergarten und der U8/U10, wo sich heuer über 60 Kinder am Eis tummelten und unter der fachkundigen Leitung von Steffi Reinpold tolle Fortschritte machten.



Foto: HC Oberland

Heimatgefühle und der Duft nach Fichte im Holzhaus



Wie baut man ein Haus, wenn mehr als 6.000 Kilometer Luftlinie zwischen dem Wohnort und der Baustelle liegen? Familie Mössmer, die in Nigeria lebt, wollte sich auch in Grinzens eine Rückzugsoase für die Tirolaufenthalte (und für eine spätere Rückkehr) schaffen. Gut, dass der Bruder des Bauherrn, DI Gerhard Mössmer, nebenan wohnt und als Architekt in Zusammenarbeit mit Schafferer Bau den Baufortschritt und die Fertigstellung beaufsichtigte.





Von Aschermittwoch bis Maria Himmelfahrt – genauso lange dauerte die Bauzeit im Jahre 2014, um das Schafferer natürlichMASSIVHOLZHAUS zu verwirklichen.

Auf einem 403 m² großen Grundstück entstand dabei ein dreigeschossiges Wohnhaus für DI Christian Mössmer (selbst als Bau-Ingenieur in Nigeria tätig) und seine Familie. „Vom hohen Tempo war ich selber überrascht“, erzählt der Bauherr, der den Fortschritt hautnah mit vielen Fotos in vielen Mails zwischen Tirol und Nigeria miterlebte. Bauleiter Andreas Pfurtscheller sorgte für »Informationsnachschub«: „Die Kommunikation via E-Mail hat super funktioniert, Herr Mössmer war einmal bei der Errichtung des Rohbaus auf der Baustelle und dann erst wieder beim Einzug.“

Das Holzhaus mit sichtbaren Fassadenelementen in Lärche steht auf einem betonierten Keller, im Erdgeschoss sind die Schlafräume und Bäder, im Obergeschoss erstreckt sich der großzügige Wohnbereich mit Küche, Ess- und Wohnbereich. Die vorgelagerte Terasse ragt spitzwinkelig in die Aussicht auf die Bergwelt ringsum. „Die zwickelähnliche Form und die begrenzte Größe des Grundstücks waren eine spannende Herausforderung“, meint Architekt und Bruder DI Gerhard Mössmer. Die Familie Mössmer genießt jedenfalls das neue Wohngefühl bei jedem Urlaub in Tirol.







Große Fensterflächen lassen Licht und Luft ins Haus, auch die Terrasse wurde mit einem Lichteinschnitt versehen. Kommunikationszone ist die Bar in der Küche.





erste lehrlingsgala im hotel schwarz



Fotos: Stelzl

Am 25. Februar 2017 fand im Greenvieh Chalet die 1. Tiroler Lehrlingsgala vom Alpenresort Schwarz statt. Im Rahmen des Events konnten die Lehrlinge ihr bereits erlerntes Können unter Beweis stellen. Mit Bravour begeisterten sie ihre Familien und Freunde durch Geschick und Kompetenz.

Die Sous Chefs Michael Müller und Felix Wiedemann brachten die Idee, im Schwarz eine Lehrlingsgala zu veranstalten von einem Lehrlingsausbildungskurs mit. Die Serviceleitung für den Abend meisterten Marcel und Ayfer (3. Lehrjahr) mit großem Einsatz. Ein Rezeptionslehrling begrüßte und platzierte die Gäste, die Kochlehrlinge kochten in der Greenvieh Küche, die Servicelehrlinge servierten das delikate 4-Gang-Menü und die Kosmetiklehrlinge verwöhnten die Galagäste durch Handpeelings mit anschließender Pflege aus der neuen Schwarz Naturkosmetiklinie ME SENSE. Die Gastgeberfamilie Pirktl (Franz Josef Pirktl am Foto oben r.) richtete sich mit Dank an die Lehrlinge Marcel, Ayfer, Gamze, Elias, Selina, Sebastian, Nadja und Tanja, Maximilian, Lukas, Laura, Tobias und Jan, Sarah, Tina und Viktoria.



spendenfreudige fasnachtler

Den Telfer Dorffasching am Faschingsdienstag haben diesmal u. a. die Fasnachtler der „Vier Jahreszeiten“ mitgestaltet. Ihr Stand fand bei den Besuchern großen Anklang. Ein Teil der Einnahmen aus dem Ausschank ging jetzt an »Telfer helfen Telfern«.

Eine von Jahreszeiten-Obmann Anton Rattacher (3. v. r.) und Gotl Rosmarie Waldhart (Mitte) angeführte Delegation der Fasnachtsgruppe überreichte den Spendenscheck über 500 Euro kürzlich an den bewährten Hilfsverein. »Telfer helfen Telfern«-Obmann Bgm. a. D. Helmut Kopp (r.), Obmann-Stv. Bgm. Christian Härting (l.) und Kassierin Doris Schiller (2. v. l.) dankten herzlich.



Foto: MH Telfs / Stelzl

10 jahre inzinger klötzler

Der Verein der „Inzinger Klötzler“ wurde am 11. November 2007 – pünktlich zur Narrenzeit gegründet und feierte heuer sein 10-jähriges Jubiläum.

Unter Federführung der sechs Gründungsmitglieder Eiterer Simon, Eiterer Josef, Melauner Helmut, Ringer Markus, Staudacher René und Steger Fabian entstand so eine 17-köpfige Brauchtumsgruppe, deren Mitglieder und fleißige Helferlein ihre aufwendigen und kunsthandwerklichen Gewänder und Hüte selbst herstellen. Mit ca. 30 bis 40 Arbeitsstunden für einen Spiegeltuxer oder etwa zehn Stunden für ein Klötzlerkostüm keine 0815-Aufgabe. Für die Jungmitglieder bis zum 16. Lebensjahr werden die Kostüme von den älteren Vereinsmitgliedern extra und kostenfrei angefertigt und zur Verfügung gestellt. Die Masken stammen Großteils aus Ranggen und Absam, doch heuer konte man erstmals sechs Larven vom Inzinger Schnitzer Johannes Gassler bewundern.

Doch jeder Verein braucht etwas Besonderes und so dachten sich die Mitglieder eine neue Figur, den in Tirol einzigartigen „Tschurtscheller“ – ein Kostüm bestehend aus halbierten Pinienzapfen – aus. Zum Repertoire der Inzinger Klötzler gehören außerdem Spiegeltuxer, Plattler, Klötzler, Zottler, Bären, Bärentreiber, Hexen, Tschurtscheller und ein Fuchs. Rund 60 freiwillige und ehrenamtliche Helfer der Inzinger Klötzler organisierten heuer zum Jubiläum einen perfekten Fasnachtabend. *Am Foto die Junkklötzler.*



Foto: Simon Eiterer

passionskrippe technisch adaptiert

Die Krippenherberge in Wildermieming präsentiert jetzt vor Ostern eine große Fasten- bzw. Passionskrippe, die zudem technisch ausgefeilt gestaltet wurde.

Dem Betrachter soll so der Zugang zu dieser Thematik erleichtert werden: Insgesamt 17 Bilder bzw. Stationen dieser Passionskrippe werden auf Knopfdruck der Reihe nach beleuchtet, wobei gleichzeitig ein Text dazu geschaltet wird. Dadurch erfährt der Besucher alles Wissenswerte über diese Szenen und kann mit dem zu diesen plastischen Bildern passenden Text besser an die Geheimnisse der Leidensgeschichte Jesu herangeführt werden. Es sind mehr als 100 Figuren eingesetzt. Der Krippenberg wurde von Erwin Auer und Werner Kramer in den Jahren 2014/15 gestaltet. Der Hintergrund stammt von Walter Grach aus Innsbruck. Die Krippe weist eine Länge von 4,50 m und eine Tiefe von 1,50 m auf. Öffnungszeiten bis April: Sa und So von 14 bis 17 Uhr.

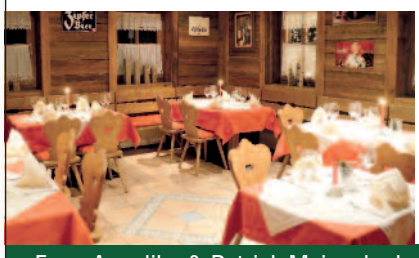


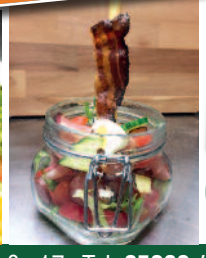
Foto: Reitmaier

Wahre Gaumenfreuden erwarten Sie …

Ob im **gemütlichen Restaurant** mit speziellem Ambiente oder **als Catering-Service** für Ihre nächste Geburstags-, Firmen- oder sonstige Feier: Wir bieten Ihnen von 15 bis 150 Personen ein schmackhaftes **Grillbuffet** oder perfekt **portioniert im Glas** … alles frisch und regional.

Grillspezialiäten und Jause im Glas - perfekt für jede Feier!





"Habt Spaß"
Pub - Bar
Barometer
Party - Grill - Service
www.barometer.cc

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag ab 17.00 Uhr
Montag + Dienstag Ruhetag

Fam. Angelika & Patrick Meinschad · 6421 Rietz · Kluibenschedlstraße 17 · Tel. **05262 / 66360** oder **0650 / 44 51 598** · pub@barometer.cc

Betreutes Wohnen in Planung

Der Standort für die geplante Wohnanlage für SeniorInnen steht bereits fest – nördlich anschließend an das Gebäude mit MPreis, Arzt und Therapieeinrichtung könnten drei Gebäude mit insgesamt 50 Wohnungen entstehen. Noch heuer sollen Betreuungskonzept und Umsetzung weiter vorangetrieben werden.

Mit dem Projekt soll älteren Rietzer BürgerInnen die Möglichkeit gegeben werden, länger am dörflichen Leben teilzunehmen. „Pflegebedürftige Menschen müssen derzeit in die Senioreneinrichtungen in Telfs übersiedeln, mit dem neuen Betreuten Wohnen wäre es voraussichtlich möglich, bis Pflegestufe 4 in einer der seniorengerechten Wohnungen zu leben", erklärt Bürgermeister Gerhard Krug. Vorerst werden ca. 2.000 m² Grund dafür angekauft, etwas mehr als 100.000 Euro sind dafür im Gemeindebudget vorgesehen. „Damit wären die Vorraussetzungen geschaffen, das erste (von insgesamt drei Gebäuden) mit 12 oder 13 Wohnungen zu errichten." Die Wohnungen sollen zwischen 40 und 60 m² groß werden, Aufteilung und Ausstattung sollen aber erst nach der Erstellung eines Betreuungskonzeptes feststehen. Je nach Bedarf kann das Projekt dann in den folgenden Jahren auf mehrere Gebäude ausgedehnt werden. „Die Wohnungen sind durch die Lage bestens ins Dorfgeschehen eingebunden, die Nähe zum Nahversorger, Arzt, Bank und Gemeinde und Bushaltestelle ist gegeben." 2018 könnten bereits die Bauarbeiten beginnen.



Foto: Lechner

Nördlich des Nahversorgers und Arzt-bzw. Theratpiezentrums (vorne links) soll das Betreute Wohnen in mehreren Bauabschnitten entstehen

kurz notiert

Friedhofserweiterung

Derzeit wird in der Gemeinde Rietz ein neues Konzept für die Vergrößerung des Friedhofs und die Erweiterung der Grabflächen erstellt.

Die für die ursprünglich geplante Erweiterung westlich des alten Friedhofs erforderliche Grundfläche konnte von der Diözese Innsbruck nicht erworben werden, deshalb wird nun an einer anderen Lösung für die Platzprobleme gefeilt: „Ein Projekt, das für die kommenden Generationen unbedingt notwendig ist," meint Bgm. Gerhard Krug. Die derzeitige Parkplatzfläche soll zur Friedhofsfläche umfunktioniert werden, für einen Parkplatz wird der anschließende Grund weiter in Richtung Westen verwendet (ca. 600 m², der Grundkauf soll demnächst abgeschlossen werden). Es entstehen ca. 100 neue Grabstätten (Urnengräber und Erdgräber).

Bodenständig und mit Feinschliff!



Staubfrei Parkettschleifen für einen glänzenden »Auftritt«!



Oliver`s Boden Express

Oliver Dallagiovanna
Silbergasse 21 · 6421 Rietz
Tel. +43 (0) 664 350 80 21
kontakt@oliversbodenexpress.com
www.oliversbodenexpress.com

Bald wieder Theater: gute Unterhaltung!

Der Theaterverein Rietz sorgt mit seinen abwechslungsreichen Stücken jedes Jahr aufs Neue für vergnügliche Abende beim Publikum. Ab 24. März wird die Kriminalkomödie »Keine Leiche ohne Lily« aufgeführt. Termine: 25. und 31. März, sowie 1. April, jeweils ab 20 Uhr im Gemeindesaal in Rietz.



Fotos: Theaterverein Rietz

Der Theaterverein Rietz blickt auf eine lange Geschichte zurück: Laut Aufzeichnungen sorgte bereits um 1920 ein Theaterverein unter dem Namen Spielgemeinschaft Rietz unter der Leitung von Anton Pregenzer im Dorf für Unterhaltung. Die Sicherheitsvorkehrungen damals: drei Tage vor Spielbeginn musste der Feuerwehrkommandant informiert, eine Schlauchleitung vom Hydranten zur Bühne gelegt und viele Wasserkübel bereit gestellt werden. Durch den 2. Weltkrieg wurde das Theaterspielen unterbrochen, erst 1946 versuchte man wieder, die alten Schauspieler zusammenzutrommeln und neu anzufangen. Seither wurde der Verein von insgesamt sechs Obmännern geführt, seit 2003 leitet Hannes Schneebauer den Verein und sorgt dafür, dass Mitglieder immer wieder mit Freude auf der Bühne stehen. Derzeit sind es ca. 30 Mitglieder zwischen 18 und 90 Jahren, wobei die 90-jährige Hilde Muglach das älteste Mitglied ist. „In drei Jahren findet unser 100-jähriges Gründungsjubiläum statt, worauf wir uns schon freuen und uns mit Sicherheit etwas ganz Besonderes überlegen werden," meint Hannes Schneebauer (oben rechts am Foto mit den Schauspielern von »Keine Leiche ohne Lily«, unten ein Foto aus dem Jahre 1936).







Rietz wird immer familienfreundlicher

Auf dem Weg zur Zertifizierung als familienfreundliche Gemeinde hat Rietz bereits drei Workshops absolviert, nun werden bald die ersten Maßnahmen eingeleitet.



Der gewünschte Jugendraum soll schon bald in den ehemaligen Proberäumen der Musikkapelle entstehen



Im Gemeindesaal wurden die familienfreundlichen Angebote für alle Generationen zusammengefasst

Fotos: Gemeinde Rietz

Im November trafen sich alle Generationen zum Austausch über den Ist-Zustand der Einrichtungen und Angebote für Familien in Rietz, ein Jugendworkshop im Jänner versammelte die jungen RietzerInnen von 12 bis 18 Jahren um einen Tisch, um ihre Wünsche zu evaluieren, und ein zweiter Workshop für alle RietzerInnen Anfang Februar zeigte den Bedarf an familienfreundlichen Leistungen auf. Die Initiatoren und Hauptverantwortlichen des Projektes GR Margit Strasser und GR Martin Perkhofer freuten sich über reges Interesse der Bevölkerung. „Etwas mehr als 10 % der eingeladenen Jugendlichen sind zu »ihrem« Workshop gekommen, dabei hat sich herauskristallisiert, dass sie sich vor allem einen eigenen Jugendraum wünschen", erzählt GR Margit Strasser. Beim 2. Workshop im Februar präsentierten die Jugendlichen auch ihre Vorstellungen der gesamten Gemeinde. Die jungen Familien – besonders die neu zugezogenen – wünschen sich eine Informationsplattform auf der Gemeinde-Homepage, wo das Angebot für Familien übersichtlich dargestellt wird. „Die Homepage wurde vor Kurzem überarbeitet und neu strukturiert, die Wünsche können wir dabei sicher gerne berücksichtigen." Ein großes Thema war auch das Betreute Wohnen im Ort, das derzeit bereits in Planung ist. Bürgermeister Gerhard Krug stellte sich auch direkt den Fragen der GemeindebürgerInnen. In den nächsten Monaten werden die Zielvereinbarungen festgesetzt und vom Gemeinderat beschlossen. Diese müssen dann innerhalb von drei Jahren umgesetzt werden. Noch heuer wird allerdings ein Gutachter die Zertifizierung als familienfreundliche Gemeinde festlegen.



AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER BAUARBEITEN
Fa. MAIR
Baugesellschaft m. b. H.
6421 Rietz, Delagoweg 14a
Tel./Fax 0 52 62/67 617
Mobil 0 699/11 80 84 63

Rund um den Bogen bleibt es »spannend«

Der Bogensportclub Rietz (BSC) wurde im November 2013 aus der Taufe gehoben und vereint nun, im 4. Jahr, bereits 129 Mitglieder. Bei der Jahreshauptversammlung konnte vor Kurzem Bilanz über das letzte Vereinsjahr (und das erfolgreichste bisher!) gezogen werden.

Obmann Hansjörg Meinschad blickte auf zahlreiche Aktivitäten und einige sportliche Erfolge der Vereinsmitglieder zurück: So wurde im Jahr 2016 gemeinsam mit der Rietzer Schützengilde ein Schießturnier für Kinder und Jugendliche durchgeführt (siehe Foto unten), wobei Bogenschießen im Freien und anschließend Schießen mit dem Luftdruckgewehr im Schützenheim auf dem Programm standen. Mit den SchülerInnen der 4. Klasse Volksschule Rietz gab es ein eigenes Bogenschießen und laut Obmann Hansjörg Meinschad sind einige Talente darunter, die man für den Nachwuchs im Auge behalten könnte.

Der Parcours mit rund 60 3D-Tieren war beim 2. Internationalen Antonius-Turnier wieder Treffpunkt für Treffsichere: Es nahmen 126 Schützen aus Österreich, Deutschland, Schweiz und Italien teil, die Rietzer Bogenschützen holten sich dabei in der traditionellen Klasse den Wanderpokal.

In Saalbach-Hinterglemm konnte man schließlich bei der Europameisterschaft ordentlich punkten und zwei Ifaa Vize-Europameistertitel nach Hause holen (Mario und Hansjörg Meinschad, am Foto rechts). Auch sonst gab es einiges zu feiern: einen Europameistertitel Champions of Nations, ein dreifacher Tiroler Landesmeistertitel (Manfred Thurnes) und einen zweifachen Tiroler Landesmeistertitel (Hansjörg Meinschad), 23 Siege, 15 zweite und neun dritte Plätze bei verschiedenen Turnieren. Auch heuer wird beim Bogensportclub Rietz wieder einiges los sein, verspricht Obmann Hansjörg Meinschad: „Das Internationale Antonius-Turnier findet am 20. Mai statt – es stehen schon 45 Bogenschützen auf der Teilnehmerliste – und das Vereinsturnier am 21. Mai. Am 9. September werden wir wieder mit den Kindern und Jugendlichen ein Turnier veranstalten.“ Infos zum Verein: www.bsc-rietz.at.



Vize-EM: Hansjörg und Mario



Fotos: BSC Rietz

Gasthof
Dorferwirt
Dorf 24 · 6421 Rietz T: 05262 62609 M: 0660 5754543
FAM. ZAUNER
Öffnungszeiten:
Mo, Do und Fr
ab 15.00 Uhr,
Samstag ab 11.00 Uhr,
Sonn- und Feiertage
ab 10.00 Uhr
Di und Mi ist Ruhetag
Ideal für jede Art von Feier!
Genießen Sie bei Ihren Festen Tiroler Gastlichkeit – größere (bis zu 90 Personen) und kleinere Gruppen willkommen!
Infos unter 0660-5754543 www.dorferwirt-rietz.at



INSTALLATIONEN KRATZER

Walter Kratzer • Wegscheide 7 • 6421 Rietz
mobil: 0043 (0)660 730 69 49
mail: office@installationen-kratzer.at
www. installationen-kratzer.at

Amtsübergabe beim TC

Die neue Saison beginnt am Tennisplatz in Rietz mit einem neuen Vorstand: Bei der Jahreshauptversammlung wurden fünf von sechs Vorstandsmitgliedern ausgetauscht.

Der neue Obmann Franz Muckenhuber löst nun Bernhard Egger ab, der sechs Jahre lang den Tennisclub Rietz anführte, Stellvertreterin Margit Kurtz-Fugger bleibt. Zum Kassier wurde Jürgen Meinschad gewählt (Stellvertreterin Ariane Pfefferle), neue Schriftführerin ist Ruth Strobl (Stellvertreterin Heike Muckenhuber).

Voraussichtlich Ende April ist der gelbe Ball am Tennisplatz wieder im Spiel…

Am Foto: v.l.: Bernhard Egger bei der Übergabe an Franz Muckenhuber und Stvtr. Margit Kurtz-Fugger



Foto: TC Rietz











» Es gibt keine Aufgabe, der wir uns nicht stellen. «

- Begutachtung §57a
- Abschleppdienst
- Autospenglerei
- Autolackiererei
- Autovermietung
- Kfz-Reparatur
- Sandstrahlarbeiten
- Designs Brückl Design

Auto Brückl GmbH
Greithweg 6, 6421 Rietz - Tirol
Telefon +43 (0) 5262 / 62298
Telefax +43 (0) 5262 / 63530
Mobi +43 (0) 664 / 2052054
Email: martin@auto-brueckl.at
www.auto-brueckl.at

Auto Brückl

125-jahre-jubiläum turnverein jahn

Über 80 Personen versammelten sich zur Jahreshauptversammlung und feierten zugleich 125 Jahre Turnverein Jahn Telfs. Als Ehrengäste waren Bürgermeister Christian Härting, Ehrenobmann Hermann Härting und ÖTB Obmann Herbert Maurer anwesend. Obfrau Silvia Eiter (l.) konnte zudem Mathilde Raich für 20 Jahre, Brigitte Possenig für 25 Jahre (2.v.l.) und Margret Kathrein (r.) für 50 Jahre Mitgliedschaft ehren, letztere wurde auch zum Ehrenmitglied des Turnvereins ernannt. Als Abschluss bekamen die Mitglieder eine Broschüre über 125 Jahre Turnverein Telfs überreicht. Am Foto rechts die VorturnerInnen des Vereins.





Fotos: Turnverein Jahn

85er in telfs gefeiert

Seit fast sechzig Jahren ist **Isidor Hofer** Mitglied des Grauviehzuchtvereins Telfs. 23 Jahre war er Obmann, jahrzehntelang Zuchtbuchführer. So war es keine Frage, dass der Vereinsvorstand seinen verdienten Alt- und Ehrenobmann zum 85. Geburtstag Ende Februar gebührend hochleben ließ. *Foto rechts Empfang mit einem Schnapsl vor der „Munde", v. l.: Obmann-Stv. Thomas Scharmer, Mundewirt Rainer Härting, Josef Neuner, Jubilar Isidor Hofer, Hans Gufler und Grauviehzüchter-Obmann Anton Achammer.*



Foto: MG Telfs / Dietrich

geburtstage in pfaffenhofen



Fotos: Gemeinde Pfaffenhofen

Viel zu feiern in Pfaffenhofen: **Hedwig Kirchler** (l.) konnte vor Kurzem ihren 80. Geburtstag begehen, **Franz Graf** (M., mit Bgm. Schmid r.) und **Josef Lechner** (r., mit Gattin Irmgard) feierten den 75. Geburtstag. Bgm. **Andreas Schmid** überbrachte im Namen der Gemeinde Pfaffenhofen herzliche Glückwünsche.

viele gemeinsame ehejahre



In Flaurling gratulierten BH **Herbert Hauser** und Bürgermeisterin **Brigitte Praxmarer** den zwei goldenen Flaurlinger Hochzeitspärchen **Anna und Peter Huber** sowie **Rosa und Hermann Thaler**.

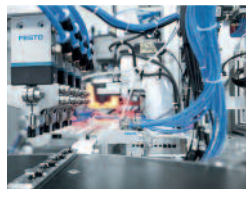
Lehre bei PrimAs

Wir nehmen Lehrlinge (m/w) auf für die Ausbildung im Lehrberuf

Maschinenbautechnik







ANFORDERUNGEN:
- Erfolgreicher Pflichtschulabschluss
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Gutes mathematisches Verständnis
- Pünktlichkeit und Zuverlässigkeit

WIR BIETEN:
- Abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Zusammenarbeit in einem jungen, dynamischen Team
- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Freiwillige Sozialleistungen

Werde ein Teil unseres Teams und bewirb dich schriftlich mit aussagekräftigem Bewerbungsschreiben, Lebenslauf und Zeugnissen bei:

PrimAs Tiefkühlprodukte GmbH
Mösl 1, 6406 Oberhofen im Inntal
personal@primas.co.at

PrimAs

Freiberger
The Convenience Food Group

kleinanzeigen

Zwei neue Termopur Matratzen orig.vp. Visco Kaltschaum Nasa Prod.NP. je € 1095,- umständehalber um je € 395,- zu verkaufen. Tel. 0664/7901752.

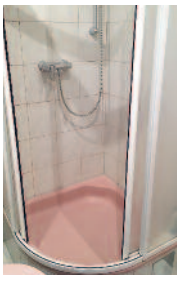
Wir vermieten **helle, zentral gelegene Geschäftsräume** (ca. 55 m²) in **Telfs**! Rufen Sie uns an: Tel. 0676/5031008.

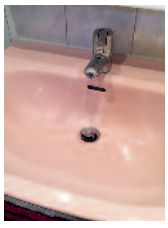
Neueröffnung in Imst: **energetische Praxis** • Mentaltraining • energetische Behandlungen • Lenormandkarten legen Tel. 0699 / 190 240 57.

14 Zoll **Disney Mädchenfahrrad**, Stützen abnehmbar! € 40,- Tel. 0664 / 1542100.



Neuwertiges **Waschbecken**, **Duschtasse** (bei Bedarf auch mit Glaswand) und **WC** günstig **zu verkaufen**! Einzeln jeweils € 60,- Waschtischarmatur-GROHE zusätzlich € 50,- / Dusch-Mischer - GROHE zusätzlich € 80,- Alles zusammen € 259,- Tel. 0664 / 5900780.







Was zu verkaufen, zu vermieten oder Sie suchen Personal?
Eine Kleinanzeige in Ihrer Region bringt Erfolg und kostet nur € 9,50 netto (5 Zeilen).

CD »Im Atem der Zeit«

Die erste CD des Telfer Klarinettisten Simon Reitmaier »Im Atem der Zeit« bekam vor kurzem auf der Internetplattform »Klassik heute« hervorragende Kritiken.

„Simon Reitmaier spannt einen weiten stilistischen Bogen von Bach bis Messiaen und weiß durchwegs zu überzeugen. Technisch ist Reitmaiers Spiel fabelhaft, musikalisch zeigt er sich ebenfalls gerüstet, beides geht hier eine gelungene Verbindung ein“, so der Rezensent von Klassik- Heute Guido Krawinkel. „Insgesamt also weiß diese Einspielung sowohl musikalisch als auch im Bezug auf das Repertoire zu überzeugen.



Foto: Privat

impressum

Medieninhaber, Verleger:
Oberländer Verlags-GmbH.;
6410 Telfs, Bahnhofstraße 24,
Telefon: 05262/67491, Fax: -13
www.meinmonat.at

Die Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter http://unternehmen.oberlandverlag.at/ovg/unternehmen/impressum.html abgerufen werden.

Herausgeber:
Günther Lechner, Wolfgang Weninger

Redaktion:
Mag. Margit Offer, mo@meinmonat.at
Mobil 0676/84657318

Anzeigen:
Günther Lechner
Michaela Freisinger, mf@meinmonat.at
Mobil 0676/84657316

Druck:
Niederösterreichisches Pressehaus, St. Pölten

Erscheinungsweise:
16 x/Jahr; im Wirtschaftsraum Telfs zwischen Inzing und Silz

Die nächste Ausgabe von mein monat erscheint am 13. April
Redaktions- und Anzeigenschluss ist am 3. April 2017!

wer suchet, findet...





Im rechten Bild sind fünf Fehler eingebaut. Viel Spaß und Geduld beim Suchen!

föger
So leben Tiroler.

GARTENMÖBEL SAISON 2017 ERÖFFNET





ANGELIKA MUNGENAST
#starkeTirolerinseit1996

TISCH
160x90; #14942
€ 899

STUHL
#14907
€ 169

BANK
B=160; #14944
€ 399

Einrichtungshaus Föger > 6405 Telfs/Pfaffenhofen > Bundesstraße 1 > Mo - Fr 9.00 - 18.00 & Sa 9.00 - 17.00
www.foeger.at > verkauf@foeger.at > Tel. 0043 (0) 52 62 - 69 05